

|  |  |
| --- | --- |
| МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ   РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ            Федеральное государственное автономное               образовательное учреждение высшего образования                      «Московский государственный институт  Международных отношений (университет)        Министерства иностранных дел Российской Федерации»  Одинцовский филиал  Ново-Спортивная ул., д.3, г. Одинцово, Одинцовский р-н, Московская   обл. 143007  Тел. : (495) 661-71-22 , (495) 661-71-21 |  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_



**МГИМО МИД России**

**Одинцовский филиал**

**Факультет лингвистики и межкультурной коммуникации**

**ПРОГРАММА**

Международной научно-практической конференции

**«ЯЗЫК. КУЛЬТУРА. ПЕРЕВОД:**

**МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В ЦИФРОВУЮ ЭПОХУ»**  

**17-18  февраля 2022 года**

Одинцово – 2022

Международная научно-практическая конференция **«ЯЗЫК. КУЛЬТУРА. ПЕРЕВОД:** **межкультурная коммуникация в цифровую эпоху»** проводится в Одинцовском филиале МГИМО МИД России в **гибридном** формате 17-18 февраля 2022 года.

Адрес проведения: МО, г. Одинцово, ул. Ново-Спортивная, дом 3

***Оргкомитет конференции:***

**Председатель:**

**Мальгин Артем Владимирович** – проректор по развитию – руководитель аппарата Ректора, директор программы развития МГИМО, профессор кафедры международных отношений и внешней политики России, кандидат политических наук, доцент

**Сопредседатели**:

**Козловская Елена Александровна** – директор Одинцовского филиала МГИМО, руководитель проекта «Инновации и цифра в образовании», кандидат экономических наук, доцент кафедры менеджмента

**Иконникова Валентина Александровна** –декан факультета лингвистики и межкультурной коммуникации, доктор филологических наук, доцент

**Паршина Наталья Дмитриевна** –зав. кафедрой лингвистики и переводоведения, кандидат филологических наук

**Полевая Ольга Владимировна** – зав. кафедрой иностранных языков

***Информационные партнеры конференции:***

**Издательство учебной литературы “КНОРУС”**

**Академия Рудомино, Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы им. М.И. Рудомино**

**ООО "ЛЭНГВИДЖ. ПРОСВЕЩЕНИЕ"**

Регламент конференции

Доклад на Пленарном заседании – 35 минут.

Доклад на секционном заседании – 10 мин.

Выступление в ходе дискуссии – до 5 минут.

**ПРОГРАММА КОНФЕРЕНЦИИ**

**1 день (17 февраля 2022 г.)**

08.30-10.00 Регистрация участников (холл 2 этажа перед 229 ауд.)

10.00-10.15 Открытие конференции (229 ауд.)

10.15-13.00 Пленарное заседание (229 ауд.)

13.00-14.00 Обед (Спортивный корпус Кампуса, столовая)

14.00-16.30   Заседание секций (2, 4, 5 этаж)

16.30-17.00   Кофе-пауза (холл 5 этажа перед 542 ауд.)

17.00-18.30  Пленарное заседание (гибрид; онлайн, США )

**2 день (18 февраля 2022 г.)**

09.00-10.00 Регистрация участников (холл 2 этажа перед 229 ауд.)

10.00-12.00 Пленарное заседание (229 ауд.)

12.00-13.00 Обед (Спортивный корпус Кампуса, столовая)

13.00-16.00 Мастер-классы, фонетический конкурс, лекции, круглый стол (2, 4, 5 этаж)

13.00-16.00 Заседание секций (2, 4, 5 этаж)

16.00 - 17.10 Пленарное заседание (онлайн, США)

17.10-17.40 Кофе-пауза (холл 5 этажа перед 542 ауд.)

17.40-18.15 Подведение итогов, закрытие конференции (5 этаж, 542 ауд.)

Постоянные ссылки на Zoom-конференции

**День 1 (17 февраля 2021 г.)**

|  |  |
| --- | --- |
| **ОТКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ**  ***10.00-10.15***  **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**  ***10.15-13.00***  ***229 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/95006147163?pwd=aGs3U2RCT2RSQXVuY3JhVWpIWnZlUT09>  Идентификатор конференции: 950 0614 7163  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 1.**  Терминология и знание. Современные исследования отраслевых терминосистем  ***14.00-16.30***  ***542 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/94345660287?pwd=cE8wejdkdU1yQldUaUtJZzQva296UT09>  Идентификатор конференции: 943 4566 0287  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 2**  Компьютерная лингвистика: инструменты корпусной лингвистики, современные технологии переводческой деятельности, Natural Language Processing | проводится 18 февраля |
| **СЕКЦИЯ 3.**  Сотрудничество при подготовке переводчиков: вузы – представители индустрии – международное сообщество  ***14.00-16.30***  ***521 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/97372009618?pwd=K2t3K3VJaXREUE5kMDRIMjNRSHBYdz09>  Идентификатор конференции: 973 7200 9618  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 4.**  Перевод: перспективы развития теории и практики в цифровую эпоху  ***14.00-16.30***  ***539 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/95839542513?pwd=Mk5pSENjeHNzejVRNGlGYmdDL0YzUT09>  Идентификатор конференции: 958 3954 2513  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 5.**  Дискурсивные исследования: междисциплинарность, интертекстуальность, поликодовость  ***14.00-16.30***  ***541 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/93527212349?pwd=ZzlCeFFSMEJUYTBKeDgrT05oT2lQdz09>  Идентификатор конференции: 935 2721 2349  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 6А**  Лингвокультурология и межкультурная коммуникация в цифровую эпоху: от безэквивалентной лексики к мультикультурному онлайн дискурсу  ***14.00-16.30***  ***523 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/91204074084?pwd=ZlhxUVZMM0t3R1IzWCszUkxYK2dCZz09>  Идентификатор конференции: 912 0407 4084  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 6Б**  Лингвокультурология и межкультурная коммуникация в цифровую эпоху: от безэквивалентной лексики к мультикультурному онлайн дискурсу  ***14.00-16.30***  ***531 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/92525245721?pwd=TlBSUFU4SDc2R3BMdTVwR0RWbnNOUT09>  Идентификатор конференции: 925 2524 5721  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 7.**  Методология синхронной и асинхронной работы в аудитории и на современных обучающих платформах  ***14.00-16.30***  ***443 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/95899061357?pwd=OFdXd2RyMjRhamlGRnlzM1ZLeCtrdz09>  Идентификатор конференции: 958 9906 1357  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 8А**  Преподавание языков для специальных целей: актуальные вопросы  ***14.00-16.30***  ***517 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/94678802381?pwd=d3JKQ2hMQ0pwMTQzQ3N5Z1Z5WjlFdz09>  Идентификатор конференции: 946 7880 2381  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 8Б**  Преподавание языков для специальных целей: актуальные вопросы  ***14.00-16.30***  ***538 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/96040137933?pwd=R3l4YjM4Y1ViV3BqeVlvc0dtNnkrZz09>  Идентификатор конференции: 960 4013 7933  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 9.**  Лексикология и лексикография в цифровую эпоху  ***14.00-16.30***  ***525 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/96568805412?pwd=dUpRdDFqY0VqbDA2S2s3azdFYTR6Zz09>  Идентификатор конференции: 965 6880 5412  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 10А**  Современное литературоведение: теоретические и прикладные проблемы. Филологический анализ художественных текстов.  ***14.00-16.30***  ***421 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/94610264394?pwd=MEhSQlRRdm82WS9UdDdJUHRIWkV3UT09>  Идентификатор конференции: 946 1026 4394  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 10Б**  Современное литературоведение: теоретические и прикладные проблемы. Филологический анализ художественных текстов.  ***14.00-16.30***  ***536 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/91311170839?pwd=MkV6Qyt6Vjh3Si9PV0d3emMzNHVHZz09>  Идентификатор конференции: 913 1117 0839  Код доступа: 123456 |
| **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**  ***17:00-18:30***  ***542 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/95006147163?pwd=aGs3U2RCT2RSQXVuY3JhVWpIWnZlUT09>  Идентификатор конференции: 950 0614 7163  Код доступа: 123456 |

**День 2 (18 февраля 2021 г.)**

|  |  |
| --- | --- |
| **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**  ***10.10-12.00***  ***229 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/95006147163?pwd=aGs3U2RCT2RSQXVuY3JhVWpIWnZlUT09>  Идентификатор конференции: 950 0614 7163  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 1.**  Терминология и знание. Современные исследования отраслевых терминосистем  ***13.00-16.00***  ***531 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/94345660287?pwd=cE8wejdkdU1yQldUaUtJZzQva296UT09>  Идентификатор конференции: 943 4566 0287  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 2А**  Компьютерная лингвистика: инструменты корпусной лингвистики, современные технологии переводческой деятельности, Natural Language Processing  ***13.00-16.00***  ***202 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/97007998612?pwd=WFN1QkxWSmdOY3RuS2VFRmZMZ2dZUT09>  Идентификатор конференции: 970 0799 8612  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 2Б**  Компьютерная лингвистика: инструменты корпусной лингвистики, современные технологии переводческой деятельности, Natural Language Processing  ***13.00-16.00***  ***447 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/92200549750?pwd=NDg0UERMcVJUWEQ4TnIvNjJoOGpkZz09>  Идентификатор конференции: 922 0054 9750  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 5.**  Дискурсивные исследования: междисциплинарность, интертекстуальность, поликодовость  ***13.00-16.00***  ***423 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/93527212349?pwd=ZzlCeFFSMEJUYTBKeDgrT05oT2lQdz09>  Идентификатор конференции: 935 2721 2349  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 6А**  Лингвокультурология и межкультурная коммуникация в цифровую эпоху: от безэквивалентной лексики к мультикультурному онлайн дискурсу  ***13.00-16.00***  ***125 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/91204074084?pwd=ZlhxUVZMM0t3R1IzWCszUkxYK2dCZz09>  Идентификатор конференции: 912 0407 4084  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 6Б**  Лингвокультурология и межкультурная коммуникация в цифровую эпоху: от безэквивалентной лексики к мультикультурному онлайн дискурсу  ***13.00-16.00***  ***520 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/92525245721?pwd=TlBSUFU4SDc2R3BMdTVwR0RWbnNOUT09>  Идентификатор конференции: 925 2524 5721  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 8А**  Преподавание языков для специальных целей: актуальные вопросы  ***13.00-16.00***  ***525 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/94678802381?pwd=d3JKQ2hMQ0pwMTQzQ3N5Z1Z5WjlFdz09>  Идентификатор конференции: 946 7880 2381  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 8Б**  Преподавание языков для специальных целей: актуальные вопросы  ***13.00-16.00***  ***541 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/96040137933?pwd=R3l4YjM4Y1ViV3BqeVlvc0dtNnkrZz09>  Идентификатор конференции: 960 4013 7933  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 8В**  Преподавание языков для специальных целей: актуальные вопросы  ***13.00-16.00***  **142** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/98309776739?pwd=UUdMNU01NzAvRDFEK0NTTURYaDdjZz09>  Идентификатор конференции: 983 0977 6739  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 9.**  Лексикология и лексикография в цифровую эпоху  ***13.00-16.00***  ***517 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/96568805412?pwd=dUpRdDFqY0VqbDA2S2s3azdFYTR6Zz09>  Идентификатор конференции: 965 6880 5412  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 10А**  Современное литературоведение: теоретические и прикладные проблемы. Филологический анализ художественных текстов.  ***13.00-16.00***  ***524 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/94610264394?pwd=MEhSQlRRdm82WS9UdDdJUHRIWkV3UT09>  Идентификатор конференции: 946 1026 4394  Код доступа: 123456 |
| **СЕКЦИЯ 10Б**  Современное литературоведение: теоретические и прикладные проблемы. Филологический анализ художественных текстов.  ***13.00-16.00***  ***538 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/91311170839?pwd=MkV6Qyt6Vjh3Si9PV0d3emMzNHVHZz09>  Идентификатор конференции: 913 1117 0839  Код доступа: 123456 |
| **КРУГЛЫЙ СТОЛ**  Активные процессы в языках в цифровую эпоху  (Школа молодого ученого)  ***13.00-14.00***  ***523 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/93351773316?pwd=S2ZwdEN2UVgrWEgzNk9veGRnelQ4QT09>  Идентификатор конференции: 933 5177 3316  Код доступа: 123456 |
| **МАСТЕР-КЛАСС 1**  «Teaching and testing phonetics: combining synchronous and asynchronous approaches»  ***13.00-14.00***  ***539 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/96810723460?pwd=Z2diZGVpdnIxZUthMzFhM3RGYU1adz09>  Идентификатор конференции: 968 1072 3460  Код доступа: 123456 |
| **МАСТЕР-КЛАСС 2**  «Modern RP. Что нового? Как звучит стандартный британский акцент сегодня? И как нам звучать современнее?»  ***14.00-15.00***  ***539 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/96810723460?pwd=Z2diZGVpdnIxZUthMzFhM3RGYU1adz09>  Идентификатор конференции: 968 1072 3460  Код доступа: 123456 |
| **МАСТЕР-КЛАСС 3**  «Слово и произведение в развитии речи»  ***14.00-15.00***  ***523 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/93351773316?pwd=S2ZwdEN2UVgrWEgzNk9veGRnelQ4QT09>  Идентификатор конференции: 933 5177 3316  Код доступа: 123456 |
| **МАСТЕР-КЛАСС 4**  «More than translating: mediation for the EFL classroom»  ***15.00-15.30***  ***523 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/93351773316?pwd=S2ZwdEN2UVgrWEgzNk9veGRnelQ4QT09>  Идентификатор конференции: 933 5177 3316  Код доступа: 123456 |
| **МАСТЕР-КЛАСС 5**  «Text, context, and lexicon - strategies for teaching literature in the English classroom»  ***15.30-16.00***  ***523 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/93351773316?pwd=S2ZwdEN2UVgrWEgzNk9veGRnelQ4QT09>  Идентификатор конференции: 933 5177 3316  Код доступа: 123456 |
| **ЛЕКЦИИ**  ***14.30-15.55***  **Блох М.Я.** (Московский педагогический государственный университет)  **Веденина Л.Г.** (МГИМО МИД России)  ***542 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/94949603919?pwd=RzVVMzExK1pNaUpQRjJwSVRSK2hudz09>  Идентификатор конференции: 949 4960 3919  Код доступа: 1234567 |
| **ФОНЕТИЧЕСКИЙ КОНКУРС**  ***15.00-16.00***  ***539 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/96810723460?pwd=Z2diZGVpdnIxZUthMzFhM3RGYU1adz09>  Идентификатор конференции: 968 1072 3460  Код доступа: 123456 |
| **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**  ***16.00-17.10***  ***542 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/95006147163?pwd=aGs3U2RCT2RSQXVuY3JhVWpIWnZlUT09>  Идентификатор конференции: 950 0614 7163  Код доступа: 123456 |
| **ЗАКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ,**  **ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ**  ***542 ауд.*** | Подключиться к конференции Zoom  <https://zoom.us/j/95006147163?pwd=aGs3U2RCT2RSQXVuY3JhVWpIWnZlUT09>  Идентификатор конференции: 950 0614 7163  Код доступа: 123456 |

**ОТКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ**

***(2 этаж, ауд. 229)***

***10.00-10.15***

**Приветственное слово проректора МГИМО МИД России**

**Артёма Владимировича Мальгина**

**Приветственное слово директора Одинцовского филиала МГИМО МИД России**

**Елены Александровны Козловской**

**Приветственное слово декана факультета лингвистики и межкультурной коммуникации МГИМО МИД России**

**Валентины Александровны Иконниковой**

**ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

***10.15-13.00***

***(2 этаж, ауд. 229)***

***Заседание сопровождается синхронным переводом***

**Председатель – Иконникова Валентина Александровна**

**Сопредседатель – Паршина Наталья Дмитриевна**

**Добросклонская Татьяна Георгиевна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), доктор филологических наук, профессор кафедры лингвистики, перевода и межкультурной коммуникации факультета иностранных языков и регионоведения, Почетный профессор Пекинского университета международного сотрудничества

**«АКТУАЛЬНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУР В УСЛОВИЯХ ЦИФРОВОГО ОБЩЕСТВА»**

**Сдобников Вадим Витальевич** (Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н.А. Добролюбова), доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой теории и практики английского языка и перевода, председатель Правления Союза переводчиков России

**«МЕНЯЕТСЯ ЛИ ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ ПАРАДИГМА В ЦИФРОВУЮ ЭПОХУ?»**

**Прошина Зоя Григорьевна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), доктор филол. наук, профессор кафедры теории и практике перевода

**«ПРОБЛЕМЫ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ С НАШИМИ ВОСТОЧНЫМИ СОСЕДЯМИ»**

**Jane Setter** (Department of English Language & Applied Linguistics, School of Literature & Languages, University of Reading, UK), Professor of Phonetics

**«PRONUNCIATION FOR A GLOBAL WORLD»**

**ОБЕД**

***13.00-14.00***

**СЕКЦИОННЫЕ ЗАСЕДАНИЯ**

***14.00-16.30***

**СЕКЦИЯ 1. Терминология и знание. Современные исследования отраслевых терминосистем**

*(5 этаж, ауд. 542)*

*Председатель – Иконникова Валентина Александровна*

*Сопредседатель –  Цверкун Юлия Борисовна*

**Éva Jakusné Harnos** (Department of Foreign and Specialised Languages, Faculty of Public Governance and International Studies, National University of Public Service, Budapest, Hungary), Adjunct Professor, PhD.

**«SOCIAL MEDIA TERMINOLOGY DESIGNED TO IMPACT USER BEHAVIOUR»**

**Кокорина Юлия Георгиевна** (Московский политехнический университет), доктор филологических наук, старший преподаватель

**«АРХЕОЛОГИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ В КОМПЬЮТЕРНУЮ ЭРУ»**

**Матасова Оксана Владимировна** (Саратовский государственный технический университет имени Гагарина Ю.А.), кандидат филологических наук, доцент кафедры «Переводоведение и межкультурная коммуникация»

**«ИКОНИЧНОСТЬ В ТЕРМИНОЛОГИИ»**

**Попова Елена Павловна** (Российский государственный университет правосудия), кандидат филологических наук, доцент

**«ОСОБЕННОСТИ СЕМАНТИКИ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОТРАСЛЕВЫХ ТЕРМИНОВ АРС (АЛЬТЕРНАТИВНОГО РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ)»**

**Суюнбаева Алтынгул Жакиповна** (Военный институт Сил воздушной обороны им. Дважды Героя Советского Союза Т. Бигельдинова (Республика Казахстан)), кандидат филологических наук, доцент кафедры государственного языка

**«О ЗНАЧИМОСТИ СОЗДАНИЯ ДВУЯЗЫЧНЫХ (ТРЕХЪЯЗЫЧНЫХ) ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИХ СЛОВАРЕЙ В РЕСПУБЛИКЕ КАЗАХСТАН»**

**Ладыгина Светлана Юрьевна** (Южно-Уральский государственный университет), преподаватель кафедры иностранных языков

**«СЕМАНТИКО-СИНТАКСИЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ КОМПОНЕНТАМИ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИХ СЛОВОСОЧЕТАНИЙ (НА МАТЕРИАЛЕ ТЕРМИНОЛОГИИ АВТОМОБИЛЕСТРОЕНИЯ)»**

**Цверкун Юлия Борисовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент кафедры лингвистики и переводоведения, кандидат филологических наук

**«ОСОБЕННОСТИ ЦЕНТРОСТРЕМИТЕЛЬНОЙ ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ ОБРАЗОВАНИЯ»**

**Авакова Юлия Михайловна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры языков стран Северной Европы и Балтии

**«PROFESSIONAL TERMINOLOGY IN DANISH MINKGATE AND INGER STØJBERG’S IMPEACHMENT TRIAL»**

**Иконникова Валентина Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доктор филологических наук, доцент, декан факультета лингвистики и межкультурной коммуникации

**«МИГРИРУЮЩАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ», МЕТАФОРА И ЯЗЫК «ХАЙПА»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 2. Компьютерная лингвистика: инструменты корпусной лингвистики, современные технологии переводческой деятельности, Natural Language Processing**

*(проводится 18.02.2022)*

**СЕКЦИЯ 3. Сотрудничество при подготовке переводчиков: вузы – представители индустрии – международное сообщество**

*(5 этаж, ауд. 521)*

*Председатель –  Глушко Елена Валентиновна*

*Сопредседатель – Менчиков Даниил Юрьевич*

**Тен Юлия Павловна** (Финансовый университет при Правительстве РФ), доктор филологических наук, доцент, профессор

**«СПОСОБЫ МИНИМИЗАЦИИ КРОСС-КУЛЬТУРНЫХ БАРЬЕРОВ В ОБЩЕНИИ С ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ»**

**Разумовская Вероника Адольфовна** (Сибирский федеральный университет), профессор, кандидат филологических наук, доцент

**«ЭТНОПЕРЕВОД КАК ИСПЫТАНИЕ «ЧУЖИМ»**

**Кудашев Игорь Станиславович** (Университет Тампере, Финляндия), старший преподаватель кафедры русского языка и перевода, PhD, доцент

**«О ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ ОБУЧЕНИЯ, АТТЕСТАЦИИ И РАБОТЫ АВТОРИЗОВАННЫХ, СУДЕБНЫХ И СОЦИАЛЬНЫХ ПЕРЕВОДЧИКОВ С РУССКИМ ЯЗЫКОМ В ФИНЛЯНДИИ»**

**Ивашкевич Ирина Николаевна** (Белорусский государственный университет), кандидат филологических наук, доцент

**«ОБ ЭВРИСТИЧЕСКОМ ПОТЕНЦИАЛЕ КОГНИТИВНОГО КОМПОНЕНТА В ОБУЧЕНИИ ПЕРЕВОДУ СТУДЕНТОВ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРОФИЛЯ»**

**Ягодинцева Нина Александровна** (Челябинский государственный институт культуры), профессор кафедры режиссуры театрализованных представлений и праздников, кандидат культурологии

**«ОРГАНИЗАЦИЯ ЛИТЕРАТУРНО-ПЕРЕВОДЧЕСКОЙ РАБОТЫ В ВУЗЕ: МЕТОДИКА, ПРАКТИКА, ОПЫТ ПРИВЛЕЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ»**

**Сангинова Фатима Юсуфовна** (МГИМО МИД России), доцент, кандидат филологических наук

**Чупрыгина Елена Анатольевна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель

**«ОСНОВНЫЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ ЯЗЫКА ПРОФЕССИИ (ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК) В РАМКАХ ПРОГРАММЫ «МЕЖДУНАРОДНЫЙ МЕНЕДЖМЕНТ И МАРКЕТИНГ»**

**Воробьёв Илья Максимович** (Военный институт (инженерно-технический) военной академии материально-технического обеспечения), студент

**«НУЖНЫ ЛИ БУДУТ ВОЕННЫЕ ПЕРЕВОДЧИКИ В БУДУЩЕМ»**

**Глушко Елена Валентиновна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения

**«СОЗДАНИЕ ПОСОБИЙ ПО УСТНОМУ И ПИСЬМЕННОМУ ПЕРЕВОДУ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»**

**Менчиков Даниил Юрьевич** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**«ВЛИЯНИЕ ПАНДЕМИИ НА ПОЛИТИКУ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА ВУЗОВ В ОБЛАСТИ ПРОГРАММ С ИНТЕНСИВНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКОЙ»**

**Губочкина Любовь Юрьевна** (Московский государственный областной университет), кандидат филологических наук, доцент кафедры теории языка, англистики и прикладной лингвистики

**«ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНТРОПОМОРФИЗМ В ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА (НА МАТЕРИАЛЕ ПЕРЕВОДА ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ)»**

**Кукурян Ирина Львовна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), кандидат филологических наук, доцент кафедры [теории преподавания иностранных языков](https://istina.msu.ru/organizations/department/276361/)

**«ОСОБЕННОСТИ ЛИНГВОКУЛЬТУРНОЙ АДАПТАЦИИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА В ИНОЯЗЫЧНОЙ СРЕДЕ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 4. Перевод: перспективы развития теории и практики в цифровую эпоху**

*(5 этаж, ауд. 539)*

*Председатель –  Тимко Наталья Валерьевна*

*Сопредседатель - Пронина Елена Анатольевна*

**Маник Светлана Андреевна** (Ивановский государственный университет), директор Института гуманитарных наук, доктор филологических наук, доцент

**«ИЗУЧЕНИЕ ОСОБЕННОСТЕЙ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОГО ПЕРЕВОДА ПО ПАРАЛЛЕЛЬНОМУ КОРПУСУ»**

**Вдовиченко Андрей Викторович** (Институт языкознания РАН, Отдел теоретического языкознания), доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник

**«ПЕРЕВОД В КОММУНИКАТИВНОЙ МОДЕЛИ СМЫСЛООБРАЗОВАНИЯ: СЛОВА И ДЕЙСТВИЯ»**

**Бояркина Альбина Витальевна** (Российский государственный педагогический Университет им. А.И. Герцена), доцент, кандидат филологических наук

**«ЦИФРОВАЯ ЭПОХА: ПЕРЕВОДЫ ТЕКСТОВ, СВЯЗАННЫХ С КУЛЬТУРОЙ И ИСКУССТВОМ»**

**Ширинян Марине Витальевна** (Первый МГМУ им. И.М. Сеченова Минздрава России (Сеченовский Университет), Институт  лингвистики и межкультурной коммуникации, АО «Издательство «Просвещение»), старший преподаватель, методист Центра лингвистического образования АО «Издательство «Просвещение»

**«ЦИФРОВАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ СРЕДА В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ: ОСОБЕННОСТИ И ПЕРСПЕКТИВЫ»**

**Широких Анна Юрьевна** (Финансовый университет при Правительстве РФ), кандидат филологических наук, доцент, доцент

**«ПОЛИЛОГ НАУЧНОГО ДИСКУРСА: СРЕДСТВА РЕЧЕВОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И ПЕРЕВОД»**

**Разина Ирина Сергеевна** (Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова), кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики английского языка и перевода

**«НЕДОСТАТОЧНАЯ ИНФОРМАЦИОННАЯ ГРАМОТНОСТЬ КАК ОДНА ИЗ ПРИЧИН ПЕРЕВОДЧЕСКИХ ОШИБОК»**

**Газиева Индира Адильевна** (Российский государственный гуманитарный университет), младший научный сотрудник

**«О ДВУХ ВАРИАНТАХ ПОЭТИЧЕСКОГО ПЕРЕВОДА (НА ПРИМЕРЕ ЯЗЫКА ХИНДИ)»**

**Ларцева Екатерина Владимировна** (Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина), кандидат филологических наук, доцент кафедры германской филологии

**Гафурова Юлия Радиковна** (Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина), магистр

**«К ПРОБЛЕМЕ ПЕРЕВОДА СЛОЖНОСОСТАВНЫХ ОККАЗИОНАЛИЗМОВ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ (НА МАТЕРИАЛЕ СОВРЕМЕННЫХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ РОМАНОВ)»**

**Ван Фурс Цзыи** (МГИМО МИД России), кандидат экономических наук,  старший преподаватель

**«ОБУЧЕНИЕ УСТНОМУ ПЕРЕВОДУ В ЭПОХУ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ»**

**Мустанова Шахноза Рустамовна** (Ташкентский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель

**«STYLISTIC FEATURES OF POLITICAL DISCOURSE AND PROBLEMS WITH TRANSLATION»**

**Пронина Елена Анатольевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель

**«ОПЫТ ОБУЧЕНИЯ ЮРИСТОВ И ЛИНГВИСТОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ ПЕРЕВОДУ: СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ»**

**Тимко Наталья Валерьевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры лингвистики и переводоведения

**Младинская Софья Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 2 курса ФЛМК

**«НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СПЕЦИФИКА И ФУНКЦИИ «ГОВОРЯЩИХ» ИМЁН СОБСТВЕННЫХ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ: СТРАТЕГИИ ПЕРЕВОДА С РУССКОГО ЯЗЫКА НА АНГЛИЙСКИЙ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам*

**СЕКЦИЯ 5. Дискурсивные исследования: междисциплинарность, интертекстуальность, поликодовость**

*(5 этаж, ауд. 541)*

*Председатель –  Федоровская Виктория Олеговна*

*Сопредседатель – Горохова Дарья Вадимовна*

**Фрейдина Елена Леонидовна** (Московский педагогический государственный университет), доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры фонетики и лексики английского языка

**«ГОЛОС КАК СРЕДСТВО КОНТАКТА В АКАДЕМИЧЕСКОМ ОНЛАЙН ДИСКУРСЕ»**

**Сергеева Юлия Михайловна** (Московский педагогический государственный университет), доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры грамматики английского языка

**«ВАРИАТИВНОСТЬ РЕФЕРЕНЦИИ В ДИАЛОГИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ: ПРИЧИНЫ И СЛЕДСТВИЯ»**

**Федоровская Виктория Олеговна** (Институт лингвистики и межкультурной коммуникации Сеченовского университета), кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков

**Имо Вольфганг** (институт германистики Гамбургского университета, Германия), доктор филологических наук, профессор

**«НАИМЕНОВАНИЯ ЛИЦА КАК БАЗОВЫЕ ДИСКУРСИВНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ФИГУРЫ В ЯЗЫКЕ ЛИТЕРАТУРНОЙ КРИТИКИ»**

**Ефименко Татьяна Николаевна** (Московский городской педагогический университет), доцент кафедры английской филологии, кандидат филологических наук

**«ЛИНГВОКОГНИТИВНЫЕ МЕХАНИЗМЫ МАНИПУЛИРОВАНИЯ В МАСС-МЕДИЙНОМ ДИСКУРСЕ»**

**Смирнова Ульяна Викторовна** (Московский городской педагогический университет), доцент, кандидат филологических наук

**«ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ И СИМУЛЯКР: АНАЛИЗ ЗНАКА «FREEDOM» В АНГЛО-АМЕРИКАНСКОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ»**

**Воробьева Евгения Исааковна** (Российский государственный гуманитарный университет), кандидат филологических наук,  доцент, магистр социологии

**«ЛИТЕРАТУРНЫЙ ТЕКСТ И ЕГО СОЦИОЛОГИЧЕСКАЯ ИНТЕРПРЕТАЦИЯ: МЕТОДОЛОГИЯ И МЕТОДИКА»**

**Уварова Екатерина Александровна** (Московский педагогический государственный университет), кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры грамматики английского языка Института иностранных языков

**«ИНТЕРНЕТ-МЕМ КАК СРЕДСТВО ВИЗУАЛИЗАЦИИ МЕДИЙНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ»**

**Клычкова Маргарита Алексеевна** (Московский педагогический государственный университет), старший преподаватель кафедры фонетики и лексики английского языка

**«ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ СЛЕНГА В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ПЕСЕННОМ ДИСКУРСЕ»**

**Беляева Любовь Евгеньевна** (Ивановский государственный университет), аспирант

**«СПОСОБЫ ЯЗЫКОВОЙ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ОЦЕНКИ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ЖИВОПИСИ НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКИХ ЛИТЕРАТУРНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ И ИСКУССТВОВЕДЧЕСКОГО ДИСКУРСА»**

**Листопадова Мария Владимировна** (Высшая школа экономики), тьютор/приглашенный преподаватель, магистр

**«МЕЖЛИЧНОСТНЫЕ ДИСКУРСИВНЫЕ МАРКЕРЫ И ИХ ПРОСОДИЧЕСКАЯ РЕАЛИЗАЦИЯ В ДИСКУРСЕ ДЕБАТОВ»**

**Назарова Надежда Евгеньевна** (Московский государственный лингвистический университет), преподаватель Военного учебного центра

**«ВОЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС КАК ГИБРИДНЫЙ ФОРМАНТ: ФУНКЦИИ И ДИСКУРСИВНЫЕ ЛОВУШКИ»**

**Маевский Владимир Михайлович** (Российский университет дружбы народов), ассистент

**«ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ИМПЛИЦИТНОГО СОДЕРЖАНИЯ В РАМКАХ АНГЛОЯЗЫЧНОГО ИНТЕРНЕТ-ДИСКУРСА (НА ПРИМЕРЕ ПУБЛИКАЦИЙ В СОЦИАЛЬНОЙ СЕТИ INSTAGRAM)»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 6. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация в цифровую эпоху: от безэквивалентной лексики к мультикультурному онлайн дискурсу**

*(5 этаж, ауд. 523)*

*Подсекция А*

*Председатель – Паршина Наталья Дмитриевна*

*Сопредседатель – Шоботенко* *Анастасия Владимировна*

**Франческа Леджиттимо** (International University of Language and Media - Университет IULM Милан (Италия)), старший преподаватель

**«КАК КОВИД ОТРАЗИЛСЯ НА ЛЕКСИКЕ ИТАЛЬЯНСКОГО, РУССКОГО И НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКОВ: ОПЫТ СРАВНИТЕЛЬНОГО АНАЛИЗА»**

**Беликова Анна Алексеевна** (Russia Today)(An Orientalist/Middle Eastern studies specialist, consultant of cultures and linguistics for the RT television channel. Lecturer for the Faculty of World Politics (Moscow State University) and Faculty of Foreign Regional Studies and Regional Administration (Russian Presidential Academy), (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), старший преподаватель

**Тамиза Саффийя Тюдор,** MPhil in Social Anthropology - University of Cambridge (2020-2021), MA Russian Studies, Higher School of Economics (2019-2020), BA French and German - University College London, Sorbonne Nouvelle and University of Vienna (2014-2018)

**«INTRODUCTION TO THE DISCIPLINE: ‘SOCIAL ANTHROPOLOGY AND CROSS-CULTURAL COMMUNICATION IN CONTEXT’»**

**Логинова Полина Гарриевна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), кандидат филологических наук, доцент кафедры международной коммуникации

**«К ВОПРОСУ О РОЛИ ИМИДЖЕЛОГИИ КАК ФАКТОРА МЕЖДУНАРОДНЫХ СТРАТЕГИЧЕСКИХ КОММУНИКАЦИЙ НА ПРИМЕРЕ МОДЕЛИРОВАНИЯ ОБРАЗА Э.МАКРОНА»**

**Сивохо Марина Иосифовна** («Военная академия материально-технического обеспечения имени генерала армии А.В.Хрулева» Министерства обороны Российской Федерации), кандидат филологических наук, профессор

**«ПЕРЕВОД МУЗЕЙНЫХ МАТЕРИАЛОВ (НА ПРИМЕРЕ ПЕРЕВОДОВ ДЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ВОЕННО-МОРСКОГО МУЗЕЯ ИМ. ИМПЕРАТОРА ПЕТРА ВЕЛИКОГО)»**

**Меньшиков Петр Витальевич** (МГИМО МИД России), кандидат исторических наук,  заведующий кафедрой медийной политики и связей с общественностью

**«О ПОЛИТИЧЕСКОЙ РОЛИ ЛЕКСИЧЕСКИХ ПОНЯТИЙ В СОВРЕМЕННОЙ МИРОВОЙ ПОЛИТИКЕ»**

**Бердник Наталья Александровна** (Военный институт военной академии материально технического обеспечения имени генерала армии А.В. Хрулева Министерства обороны Российской Федерации), преподаватель

**«ТРУДНОСТИ ПЕРЕВОДА ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ ЯЗЫК В РАМКАХ ТЕКСТОВ ВОЕННОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ»**

**Шидловская Диана Юрьевна** (Санкт-Петербургский государственный университет), аспирант  
**«ОБРАЗНАЯ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫХ ЭМОЦИЙ В КИНЕСТЕТИЧЕСКОЙ КАРТИНЕ МИРА»**

**Еременко Николай Евгеньевич** («Военная академия материально-технического обеспечения имени генерала армии А.В.Хрулева» Министерства обороны Российской Федерации), студент

**«ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА СУБТИТРОВ К ФИЛЬМУ «БРЕСТСКАЯ КРЕПОСТЬ»**

**Другашов Богдан Игоревич** («Военная академия материально-технического обеспечения имени генерала армии А.В.Хрулева» Министерства обороны Российской Федерации), студент

**«ПРОБЛЕМА ПЕРЕВОДА ВОЕННО-ИСТОРИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ (НА ОСНОВЕ МАТЕРИАЛОВ ЭТИКЕТАЖА ФИЛИАЛА ЦВММ «КРОНШТАДТСКАЯ КРЕПОСТЬ»)»**

**Жалнин Егор Андреевич** («Военная академия материально-технического обеспечения имени генерала армии А.В.Хрулева» Министерства обороны Российской Федерации), студент

**«ТРУДНОСТИ ПЕРЕВОДА ТЕКСТОВ ВОЕННОЙ ТЕМАТИКИ НА ОСНОВЕ ДОКТРИНЫ БОЕВОЙ ПОДГОТОВКИ АРМИИ США»**

**Паршина Наталья Дмитриевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент, и.о. зав. кафедрой лингвистики и переводоведения, кандидат филологических наук

**«СТРАТЕГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АНГЛИЦИЗМОВ В СОВРЕМЕННОМ КОММУНИКАТИВНОМ ПРОСТРАНСТВЕ»**

**Шоботенко Анастасия Владимировна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель, аспирант кафедры медийной политики и связей с общественностью

**«СПЕЦИФИКА РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ОБРАЗА РОССИИ В МЕДИАТЕКСТАХ США И КНР»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 6. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация в цифровую эпоху: от безэквивалентной лексики к мультикультурному онлайн дискурсу**

*(5 этаж, ауд. 531)*

*Подсекция Б*

*Председатель –  Зуева Виктория Михайловна*

*Сопредседатель – Колоскова Ольга Анатольевна*

**Шестак Лариса Анатольевна** (Волгоградский государственный социально-педагогический университет), доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры русского языка и методики его преподавания

**«СОВРЕМЕННАЯ НОМИНАЦИЯ «ГОРОДА И МИРА»**

**Нурутдинова Аида Рустамовна** (Казанский Федеральный университет), доцент, кандидат педагогических наук

**«СЕМАНТИЧЕСКИЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ: СЕНСОРНО-ПЕРЦЕПТИВНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ СЛОВ В СОВРЕМЕННОМ КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Беликова Галина Васильевна** (Московский педагогический государственный университет), кандидат культурологии, профессор кафедры романских языков им. В.Г. Гака

**«К ВОПРОСУ ДЕФИНИЦИИ МЕЖЪЯЗЫКОВОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРНОЙ ЛАКУНЫ»**

**Таганова Татьяна Александровна** (Ивановский государственный университет), кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков

**«ОТКРЫТЫЕ СЛОВАРИ КАК ИСТОЧНИК ПОПОЛНЕНИЯ СЛОВАРНОГО СОСТАВА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

**Шафоростова Яна Павловна** (МБОУ Одинцовская гимназия 4), учитель английского языка

**«ФОРМИРОВАНИЕ ЧИТАТЕЛЬСКОГО ИНТЕРЕСА К ЗАРУБЕЖНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

**Канаби Халид Магдид** (Нижегородский государственный университет им. Н. И. Лобачевского), аспирант

**«СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ КОНФЛИКТНОСТИ В СОВРЕМЕННОМ МЕДИАДИСКУРСЕ»**

**Любченко Ольга Николаевна** (Московский педагогический государственный университет), магистрант

**«РОЛЬ ФОНЕТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ В РЕАЛИЗАЦИИ ЮМОРА В АНГЛИЙСКИХ СКЕТЧАХ»**

**Зуева Виктория Витальевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент, кандидат филологических наук

**Колоскова Ольга Анатольевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России),  старший преподаватель

**«МОДНЫЕ СЛОВА КАК ОТРАЖЕНИЕ МЕНЯЮЩЕГОСЯ МИРОВОЗЗРЕНИЯ В ПЕРИОД ПАНДЕМИИ»**

**Бессонова Мария Михайловна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**«НЕМЕЦКАЯ ГАНЗА В РОССИИ»**

**Петерс Татьяна Павловна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель

**«ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА РУКОПИСИ МЕМУАРОВ НОСИТЕЛЯ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА О ПУТЕШЕСТВИИ ПО ЮГУ РОССИИ 1Й ТРЕТИ XIX В»**

**Иметинова Наталья Николаевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**«АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ В КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ В ЦИФРОВУЮ ЭПОХУ»**

**Савельев Иван Сергеевич** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**«КОРЕЙСКИЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 7. Методология синхронной и асинхронной работы в аудитории и на современных обучающих платформах**

*(4 этаж, ауд. 443)*

*Председатель –  Бухтеева Елена Евгеньевна*

*Сопредседатель – Логунова Ксения Александровна*

**Eliza Ciałkowska-Günther** (University of Technology, Centre of Languages and Communication, Poznan, Poland), Ph.D, lecturer

**«AN INTRODUCTION TO CONTENT MANAGEMENT SYSTEMS AND A COMPARISON OF SELECTED SYSTEMS WITH AN EMPHASIS ON BOOKSTACK»**

**Саини Сону** (Центр русских исследований, Университет им Джавахарлала Неру, Дели, Индия), PhD, старший преподаватель

**«ДРЕВНЕИНДИЙСКАЯ СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ «ГУРУКУЛ» В СИНХРОННОЙ И АСИНХРОННОЙ РАБОТЕ»**

**Никулина Елена Александровна** (Московский педагогический государственный университет), доктор филологических наук, профессор,  заведующий кафедрой фонетики и лексики английского языка

**«ИЗ ОПЫТА ПРЕПОДАВАНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ЯЗЫКИ ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ» В МАГИСТРАТУРЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ»**

**Клышко Жанна Михайловна** (Академия Рудомино, Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы им. М.И. Рудомино), директор, кандидат психологических наук

**«МИРОВАЯ БИЛИНГВАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА СОВРЕМЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ» - НОВЫЙ ПРОЕКТ БИБЛИОТЕКИ ИНОСТРАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ»**

**Мухамадьярова Альбина Фанилевна** (Казанский федеральный университет), кандидат филологических наук, доцент

**«СПОСОБЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ И РЕФЛЕКСИИ В СМЕШАННОМ И ДИСТАНЦИОННОМ ФОРМАТАХ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ»**

**Кузнецов Андрей Андреевич** (Московский государственный лингвистический университет), преподаватель кафедры английского языка как второго ПФ МГЛУ и кафедры лингвистики и проф. коммуникации  в информационных науках

**«ЭЛЕКТРОННАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ СРЕДА НОВОГО ТИПА НА БАЗЕ КРОСС-ПЛАТФОРМЕННОЙ МОДЕЛИ ОБУЧЕНИЯ: ПРАКТИКА ПРИМЕНЕНИЯ»**

**Нейман Юлия Евгеньевна** ([Санкт-Петербургский государственный университет](https://spbu.ru/)), старший преподаватель кафедры иностранных языков в сфере менеджмента

**«КОГНИТИВНЫЕ ИСКАЖЕНИЯ В ВОСПРИЯТИИ ДРУГИХ КУЛЬТУР И СРЕДСТВА ИХ ПРЕОДОЛЕНИЯ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ДЕЛОВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА ПРИ ПОМОЩИ МЕДИАТЕХНОЛОГИЙ»**

**Шифман Дмитрий Викторович** (Новосибирский государственный университет архитектуры, дизайна и искусств им. А.Д. Крячкова), старший преподаватель

**«ВИДЕОПРОЕКТЫ В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ СТУДЕНТОВ АРХИТЕКТУРНОГО ВУЗА»**

**Касаева Жанаргуль Сергеевна** (Военный институт Сил воздушной обороны имени Т.Я. Бегельдинова), магистр педагогики и психологии, доцент, руководитель кафедры гос.языка

**«ОНЛАЙН ОБУЧЕНИЕ И ПРЕПОДАВАНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЯЗЫКА ВО ВРЕМЯ ПАНДЕМИИ COVID-19»**

**Смышляк Оксана Викторовна** (Онлайн школа Skyeng), академический тимлид команды образовательного контента взрослого направления

**«ЦИФРОВАЯ ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ КАК СРЕДСТВО ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ОНЛАЙН-КУРСОВ НА ОБУЧАЮЩЕЙ ПЛАТФОРМЕ VIMBOX (НА ПРИМЕРАХ ОНЛАЙН-КУРСОВ SKYENG)»**

**Коржиков Артем Анатольевич** (Московский государственный технический университет им. Н. Э. Ба́умана), студент бакалавриата

**«ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКАЯ МОДЕЛЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТЕЛЕЖУРНАЛА «TOP GEAR» В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 8. Преподавание языков для специальных целей: актуальные вопросы теории и практики**

*(5 этаж, ауд. 517)*

*Подсекция А - преподавание языков в сфере юриспруденции*

*Председатель – Морозова Анна Леонидовна*

*Сопредседатель – Салькова Наталья Владимировна*

**Чикилева Людмила Сергеевна** (Финансовый университет при Правительстве РФ), профессор, доктор филологических наук

**«ОСОБЕННОСТИ УЧЕБНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ В ВИРТУАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ»**

**Федосова Эдита Валерьевна** (Белорусский государственный университет), старший преподаватель кафедры английского языка гуманитарных специальностей

**«ДИАГНОСТИКА ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ БУДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРОФИЛЯ (МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВО)»**

**Чибисова Ольга Борисовна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель

**«ОБУЧЕНИЕ ЮРИДИЧЕСКОМУ ПЕРЕВОДУ: СИНТАКСИС ИСПАНСКОГО ЮРИДИЧЕСКОГО ТЕКСТА»**

**Маршалок Наталия Владимировна** (МГИМО МИД России),   кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры романских языков

**Ульянова Ирина Леонидовна** (МГИМО МИД России), доцент, доцент кафедры романских языков

**«ПРЕПОДАВАНИЕ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА ЮРИСТАМ-МЕЖДУНАРОДНИКАМ: ЛАТИНСКИЕ ТЕРМИНЫ В РИМСКОМ СТАТУТЕ»**

**Бедрина Ирина Сергеевна** (Уральский государственный юридический университет), кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры

**«ЮРИДИЧЕСКИЙ АНГЛИЙСКИЙ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЛИЧНОСТЬ ЮРИСТА»**

**Салькова Наталья Владимировна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**«ФУНКЦИОНАЛЬНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПЕРЕВОДА ЮРИДИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ»**

**Морозова Анна Леонидовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат педагогических наук, доцент кафедры

**«ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ БУДУЩИХ ЮРИСТОВ»**

**Почкун Полина Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**Юшина Анастасия Андреевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**«СПЕЦИФИКА ОБУЧЕНИЯ ЮРИДИЧЕСКОМ ПЕРЕВОДУ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ СТУДЕНТОВ МЕЖДУНАРОДНО-ПРАВОВОГО ФАКУЛЬТЕТА»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 8. Преподавание языков для специальных целей: актуальные вопросы теории и практики**

*(5 этаж, ауд. 538)*

*Подсекция Б - преподавание русского языка как иностранного*

*Председатель –  Агафонова Ольга Александровна*

*Сопредседатель –  Брагина Светлана Васильевна*

**Касарова Валерия Георгиевна** (Московский автомобильно-дорожный государственный технический университет), кандидат исторических наук, доцент, доцент, заведующий кафедрой «Страноведение»

**«ИНТЕРАКТИВНАЯ КОММУНИКАЦИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ»**

**Кременецкая Людмила Сергеевна** (Московский автомобильно-дорожный государственный технический университет), кандидат педагогических наук, доцент, доцент, заведующий кафедрой «Русский язык для иностранных граждан»

**«СОЗДАНИЕ ИСКУССТВЕННОЙ ЯЗЫКОВОЙ СРЕДЫ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОГО»**

**Борзова Ирина Александровна** (Ростовский государственный медицинский университет), кандидат педагогических наук, доцент

**«РАЗВИТИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ (ПРЕДВУЗОВСКИЙ ЭТАП ОБУЧЕНИЯ)»**

**Халил Ибрагим Араба** (Московский Государственный Университет имени М.В. Ломоносова), аспирант

**«ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ ТУРЕЦКИХ УЧАЩИХСЯ ПРОИЗНОШЕНИЮ РУССКИХ ТВЕРДЫХ И МЯГКИХ СОГЛАСНЫХ»**

**Гиловая Елена Анатольевна** (Финансовый университет при Правительстве РФ), кандидат педагогических наук, старший преподаватель

**«ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ И ПРЕДМЕТНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ, ПОЛУЧАЮЩИХ ОБРАЗОВАНИЕ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Синильникова Елена Сергеевна** (Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена), старший преподаватель

**«ОБЗОР УЧЕБНЫХ ПОСОБИЙ, ПОСВЯЩЕННЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ ОБУЧЕНИЮ РКИ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 9. Лексикология и лексикография в цифровую эпоху**

*(5 этаж, ауд. 525)*

*Председатель –  Гусейнова Наталия Александровна*

*Сопредседатель – Алпатов Владислав Викторович*

**Баринова Ирина Константиновна** (Московский педагогический государственный университет), доктор исторических наук, доцент, профессор

**«ЭЛЕКТРОННЫЙ СЛОВАРЬ СИНОНИМОВ DES CRISCO КАК ОБРАЗЕЦ СЛОВАРЯ ЦИФРОВОЙ ЭПОХИ»**

**Алпатов Владислав Викторович** (Московский городской педагогический университет), кандидат филологических наук, доцент кафедры методики обучения английскому языку и деловой коммуникации института иностранных языков

**«ДИНАМИКА РАЗВИТИЯ СЕМАНТИКИ ГЛАГОЛОВ ЗРЕНИЯ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Хомутская Наталья Ивановна** (Государственный социально-гуманитарный университет), кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой германо-романских языков и методики их преподавания

**«CORONA КАК СПОСОБ ПОПОЛНЕНИЯ СЛОВАРЯ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА»**

**Красикова Елизавета Александровна** (Московский государственный лингвистический университет), преподаватель китайского языка

**«КОГНИТИВНЫЕ ДОМИНАНТЫ В АСПЕКТЕ ТЕКСТОФОРМИРОВАНИЯ (ПО ДАННЫМ COCA И BNC)»**

**Башмакова Анастасия Юрьевна** (Тюменский государственный университет), ассистент

**«МОДЕЛЬ КОМПЬЮТЕРНОГО МУЛЬТИМОДАЛЬНОГО УЧЕБНОГО СЛОВАРЯ ИСТОРИКО-КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОГО ТИПА»**

**Рогова Маргарита Юрьевна** (Московский государственный технический университет им. Н.Э. Баумана), учебный мастер 2-й категории

**«ПРОЕКТИРОВАНИЕ УЧЕБНОГО СЛОВАРЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ ДЕЛОВОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

**Низова Анастасия Сергеевна** (Ивановский государственный университет), студент 3 курса направления “зарубежная филология”

**«ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ ПРОФИЛЯ СОВРЕМЕННОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ СЛОВАРЯ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ»**

**Гусейнова Наталия Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент кафедры лингвистики и переводоведения, кандидат филологических наук

**«ПРОБЛЕМА ВЫБОРА ОПТИМАЛЬНОГО ОРФОЭПИЧЕСКОГО СЛОВАРЯ СОВРЕМЕННОГО РУССКОГО ЯЗЫКА»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 10. Современное литературоведение: теоретические и прикладные проблемы. Филологический анализ художественных текстов**

*(4 этаж, ауд. 421)*

*Подсекция А*

*Председатель –  Полехина Майя Михайловна*

*Сопредседатель – Нефагина Галина Львовна*

**Быков Леонид Петрович** (Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина), доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры русской и зарубежной литературы

**«ПРЕЛЕСТИ ПЕРЕВОДА, ИЛИ ЗАЧЕМ РАЗРУШИЛИ ВАВИЛОНСКУЮ БАШНЮ»**

**Афанасьева Эльмира Маратовна** (Государственный Институт русского языка им. А.С. Пушкина), доктор филологических наук, главный научный сотрудник

**«ЛИТЕРАТУРНЫЕ ГОСТИНЫЕ “СЛОВО И КОСМОС” С ОНЛАЙН-ПОДКЛЮЧЕНИЕМ К МКС: ОПЫТ РЕАЛИЗАЦИИ»**

**Сатина Татьяна Васильевна** (Финансовый университет при Правительстве РФ), кандидат филологических наук, доцент, доцент Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации

**«ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ**

**ТЕКСТОВ»**

**Осипова Нина Осиповна** (Вятский государственный университет), доктор филологических наук, профессор кафедры культурологии, социологии и философии

**«МУЗЫКАЛЬНЫЙ КОД КАК КЛЮЧ К ИНТЕРПРЕТАЦИИ ПОЭТИЧЕСКОГО ТЕКСТА»**

**Азаров Юрий Алексеевич** (Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук), доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник

**«В. ГОРЯНСКИЙ И ГАЗЕТА “ПАРИЖСКИЙ ВЕСТНИК”»**

**Полтавская Елена Андреевна** (НКО «Фонд “Иппокрена”», Москва), кандидат филологических наук, руководитель Фонда

**«НОВЫЕ ФОРМЫ ПРИОБЩЕНИЯ К ЛИТЕРАТУРНОМУ НАСЛЕДИЮ И.А. БУНИНА»**

**Полехина Майя Михайловна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доктор филологических наук, профессор, ведущий научный сотрудник

**«РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ЭКЗИСТЕНЦИАЛЬНЫХ СМЫСЛОВ В АВТОДОКУМЕНТАЛЬНОЙ ПРОЗЕ ПИСАТЕЛЯ»**

**Радченко Мария Михайловна** (Филиал Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова в г. Севастополе, Россия), кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и литературы

**«К ВОПРОСУ О ДИФФЕРЕНЦИАЦИИ МЕЖДУ ПОРТРЕТНЫМ ОЧЕРКОМ И ЛИТЕРАТУРНЫМ ПОРТРЕТОМ КАК ЖАНРОВЫМИ ЕДИНИЦАМИ»**

**Погорельская Елена Иосифовна** (Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук), кандидат филологических наук, научный сотрудник

**«ДНЕВНИК ИСААКА БАБЕЛЯ 1920 ГОДА КАК ИСТОЧНИК КОММЕНТАРИЯ К РАССКАЗАМ “КОНАРМИИ”»**

**Трубилова Елена Максимовна** (Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук), кандидат филологических наук, старший научный сотрудник

**«ПИСЬМА Н.А. ТЭФФИ КАК ИСТОЧНИК ИЗУЧЕНИЯ ТВОРЧЕСКОЙ БИОГРАФИИ ПИСАТЕЛЬНИЦЫ»**

**Нефагина Галина Львовна** (Поморская академия, Польша), доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русской филологии

**«ПОЭТИЧЕСКАЯ ГЕОМЕТРИЯ ВЛАДИМИРА КАЗАКОВА»**

**Долгих Ольга Владимировна** (Московский физико-технический институт (национальный исследовательский университет)), кандидат филологических наук, доцент департамента иностранных языков

**«РОЛЬ ИНОСКАЗАТЕЛЬНЫХ СТРУКТУР ТЕКСТА В ПРОЦЕССЕ СМЫСЛОПОРОЖДЕНИЯ»**

**Титова Елена Витальевна** (Вологодский государственный университет), кандидат филологических наук, доцент кафедры литературы

**«ПРОБЛЕМЫ ТИПОЛОГИИ И АНАЛИЗА СОВРЕМЕННЫХ ЛИРИЧЕСКИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 10. Современное литературоведение: теоретические и прикладные проблемы. Филологический анализ художественных текстов.**

*(5 этаж, ауд. 536)*

*Подсекция Б*

*Председатель – Минералова Ирина Георгиевна*

*Сопредседатель – Титова Наталья Станиславовна*

**Минералова Ирина Георгиевна** (Московский педагогический государственный университет), доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры [русской литературы XX**–**XXI веков](http://mpgu.su/ob-mpgu/struktura/faculties/institut-filologii-i-inostrannyih-yazyikov/struktura/kafedryi/kafedra-russkoy-literaturyi/)

**«КОНТЕКСТ КУЛЬТУРЫ В АНАЛИЗЕ ЛИТЕРАТУРНОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ: ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ И ПЕРИФЕРИЙНОЕ ВО ВНУТРЕННЕЙ ФОРМЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ»**

**Дворяшина Нина Алексеевна** (Сургутский государственный педагогический университет), главный научный сотрудник лаборатории литературоведческих и лингвистических исследований, доктор филологических наук, профессор кафедры филологического образования и журналистики

**«“СТРАШНЫЙ” И ТАИНСТВЕННЫЙ МИР ФОЛЬКЛОРА В РАССКАЗАХ РУССКОЙ НЯНИ»**

**Михновец Надежда Геннадьевна** (Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена), доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой русской литературы

**«КОНТЕКСТУАЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ЧЕРНОВОЙ ЗАПИСИ Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО О НАРОДНОМ ТЕАТРЕ “ПЕТРУШКА”»**

**Челюканова Ольга Николаевна** (Арзамасский филиал Нижегородского государственного университета им. Н.И Лобачевского), доктор филологических наук, доцент кафедры русского языка и литературы

**«ЭКРАНИЗАЦИЯ ПОВЕСТИ Р. ФРАЕРМАНА “ДИКАЯ СОБАКА ДИНГО, ИЛИ ПОВЕСТЬ О ПЕРВОЙ ЛЮБВИ”: ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА С ЯЗЫКА СЛОВЕСНОСТИ НА ЯЗЫК КИНО»**

**Вострикова Ольга Владимировна** (Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина), кандидат филологических наук, доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин, заведующая сектором

**Зиновьева Ксения Константиновна** (Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина), студент 3 курса

**«ЛИНГВО-ИМАГОЛОГИЧЕСКИЙ ОБРАЗ ИНОСТРАНЦА В ДЕТСКОЙ ВИКТОРИАНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ»**

**Белукова Виктория Богдановна** (Московский государственный областной университет), кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры русской литературы ХХ века

**«ТРАДИЦИИ РОМАНА ВОСПИТАНИЯ В ТЕТРАЛОГИИ Е.Н. ЧИРИКОВА “ЖИЗНЬ ТАРХАНОВА”»**

**Чириков Михаил Александрович** (Публичное акционерное общество РОСБАНК, Департамент корпоративного обучения), руководитель Западного центра обучения и развития

**«ПАРОХОДЫ В ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ Е.Н. ЧИРИКОВА»**

**Титова Наталья Станиславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения

**«ИЗОБРАЖЕНИЕ ЭПОХИ АЛЕКСАНДРА НЕВСКОГО В ДРАМАТИЧЕСКОЙ ПОЭМЕ В.А. ШУФА “РЫЦАРЬ-ИНОК”»**

**Бедрикова Майя Леонидовна** (Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова), кандидат филологических наук, доцент кафедры языкознания и литературоведения

**Калимуллина Екатерина Викторовна** (Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова), аспирант

**«ПСИХОЛОГИЗМ ПРОЗЫ А. РЕМИЗОВА И К. ФЕДИНА 1910–1920-Х ГОДОВ: ПРОБЛЕМА ТРАДИЦИЙ»**

**Прокопив Полина Валерьевна** (Московский педагогический государственный университет), студент 5 курса института филологии

**«ОБРАЗНО-МУЗЫКАЛЬНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ПОЭЗИИ СЕРГЕЯ ЕСЕНИНА И ЕГО РЕШЕНИЕ В ТВОРЧЕСТВЕ РУССКИХ КОМПОЗИТОРОВ»**

**Климчукова Вера Николаевна** (Московский государственный областной университет), кандидат филологических наук, заведующий кафедрой русской литературы ХХ века; **Якушева Екатерина Андреевна** (Московский государственный областной университет), студент 5 курса факультета русской филологии

**«ИСКУССТВО В ПОЗДНИХ ПРОИЗВЕДЕНИЯХ К.Г. ПАУСТОВСКОГО»**

**Еремеева Юлия Александровна** (Правовой колледж Юридического института Российского университета транспорта (МИИТ), кандидат филологических наук, преподаватель русского языка и литературы

**Скляринский Леонид Сергеевич** (Российский химико-технологический университет им. Д.И. Менделеева), студент 4 курса факультета цифровых технологий и химического инжиниринга

**«ДУХОВНЫЕ СТИХИ НА ЕВАНГЕЛЬСКИЕ СЮЖЕТЫ: ВИЗУАЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ ОБРАЗНОСТИ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**Кофе-пауза**

***16:30-17:00***

*(Холл 5 этажа перед 542 ауд.)*

**ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

***17:00-18:30 (17.02.2022)***

*(5 этаж, ауд. 542)*

*Председатель –  Иконникова Валентина Александровна*

*Сопредседатель - Паршина Наталья Дмитриевна*

**Гавриленко Наталья Николаевна** (Российский университет дружбы народов), доктор педагогических наук, профессор кафедры иностранных языков Инженерной академии Российского университета дружбы народов, создатель и руководитель Школы дидактики перевода

**«УЧИМ БУДУЩИХ ПЕРЕВОДЧИКОВ»**

**Эпштейн Михаил Наумович** (Университет Эмори, Атланта, США), доктор филологических наук, профессор теории культуры и русской литературы

**«ДОБРО И ЗЛО В ЛЕКСИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ РУССКОГО ЯЗЫКА»**

**Окунев Игорь Юрьевич** (МГИМО МИД России), кандидат политических наук

**«ЯЗЫК ГЕОГРАФИЧЕСКИХ КАРТ: НАВСТРЕЧУ ПРОСТРАНСТВЕННОМУ ДИСКУРС-АНАЛИЗУ»**

**ВТОРОЙ ДЕНЬ**

**18.02**

**ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ (2-ой день)**

***10:00-12:00 (18.02.2022)***

***(2 этаж, ауд. 229)***

*Председатель –  Иконникова Валентина Александровна*

*Сопредседатель – Паршина Наталья Дмитриевна*

**Карпова Ольга Михайловна** (Ивановский государственный университет), доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой английской филологии

**«ЦИФРОВАЯ ЛЕКСИКОГРАФИЯ – НОВАЯ НАУЧНАЯ ПАРАДИГМА (НА МАТЕРИАЛЕ СЛОВАРЕЙ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ)»**

**Шелов Сергей Дмитриевич** (Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН), доктор филологических наук, главный научный сотрудник

**Четверикова Татьяна Дмитриевна** (Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН), кандидат филологических наук, научный сотрудник

**«МЕЖДУ ОБЩЕЙ И СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛЕКСИКОЙ: О СЛОВАРЕ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОЙ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЛЕКСИКИ РУССКОГО ЯЗЫКА»**

**Маймина Эльвира Викторовна** (ООО «Лэнгвидж.Просвещение»), генеральный директор, доктор экономических наук

**«ПРОБЛЕМЫ ПРОФЕССИОНАЛИЗАЦИИ ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ТРЕНДЕ РАЗВИТИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО РЫНКА ТРУДА»**

**Климачев** **Вадим** **Владимирович** (Газпром корпоративный институт), кандидат экономических наук, доцент кафедры менеджмента организаций Группы Газпром, руководитель направления «Корпоративная языковая подготовка»

**Орлова** **Елена** **Владимировна** (Санкт-Петербургский государственный университет), заведующий кафедрой иностранных языков в сфере менеджмента

**«LANGUAGE SENSITIVE COURSES IN THE FOCUS OF TRANS-ENVIRONMENTAL COLLABORATION: WHEN ACADEMIA-CORPORATION ALLIANCES INTEGRATE APPROACHES AND PRACTISСES»**

**ОБЕД**

***12.00-13.00***

**СЕКЦИОННЫЕ ЗАСЕДАНИЯ**

***13.00-16.00***

**СЕКЦИЯ 1. Терминология и знание. Современные исследования отраслевых терминосистем**

*(5 этаж, ауд. 531)*

*Председатель –  Логунова Ксения Александровна*

*Сопредседатель –  Сычева Мария Александровна*

**Синелева Анастасия Васильевна** (Нижегородский государственный университет им.Н.И. Лобачевского), профессор, доктор филологических наук, доцент

**«ФРЕЙМОВЫЙ МЕТОД ПРЕДСТАВЛЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ СЛОВАРНЫХ СТАТЕЙ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИХ СЛОВАРЕЙ (НА МАТЕРИАЛЕ ТЕРМИНОВ СИНТАКСИСА)»**

**Денисов Константин Михайлович** (Российский экономический университет им. Г.В. Плеханова), кандидат филологических наук, доцент, доцент

**«ФОНЕТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОСИСТЕМА КАК АЛГОРИТМ ПОЗНАНИЯ»**

**Мюллер Юлия Эдуардовна** (МГИМО МИД России), доцент кафедры немецкого языка, кандидат филологических наук

**«СЛОВООБРАЗОВАНИЕ В НЕМЕЦКОЯЗЫЧНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ ЛОГИСТИКИ»**

**Головнёва Юлия Владимировна** (Дальневосточный федеральный университет), доцент, кандидат филологических наук

**«ОСОБЕННОСТИ ТЕРМИНОСИСТЕМ ОБЩЕЙ ПСИХОЛОГИИ В АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ»**

**Фролов Илья Олегович** (Ивановский государственный энергетический университет имени В.И. Ленина), кандидат филологических наук, доцент кафедры интенсивного изучения английского языка

**«СТРУКТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ЭПОНИМОВ В АНГЛИЙСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ АТОМНОЙ ЭНЕРГЕТИКИ»**

**Ковалевич Дарья Олеговна** (Кемеровский государственный университет), ассистент

**«ФОРМИРОВАНИЕ ТЕРМИНОСИСТЕМ ГРАФФИТИ И СТРИТ-АРТ (GRAFFITI AND STREET ART) В КОНТЕКСТАХ РУССКОЙ И АНГЛИЙСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУР»**

**Кристиано Никола Отелло** (Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского, Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А.Добролюбова), преподаватель

**«ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЕ ГАЗЕТИЗМЫ СОВРЕМЕННЫХ РОССИЙСКИХ СМИ»**

**Аль-Авад Асиль** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), аспирант  
**«ПАРАЦЕЛЬС: ЖИЗНЬ, ВОСТОЧНАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ И ЯЗЫК АЛХИМИИ КАК ОСНОВНОЙ ПРИНЦИП В ТВОРЧЕСТВЕ ПАРАЦЕЛЬСА»**

**Белогорская Дарья Викторовна** (Национальный исследовательский Томский государственный университет), аспирант

**«ПРОБЛЕМА ПЕРЕВОДА ТЕРМИНОЛОГИИ В СОВРЕМЕННОМ УЧЕБНИКЕ ПО ПРОГРАММИРОВАНИЮ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 2. Компьютерная лингвистика: инструменты корпусной лингвистики, современные технологии переводческой деятельности, Natural Language Processing**

*Подсекция А*

*(2 этаж, ауд. 202)*

*Председатель –  Погребняк Евгений Владимирович*

*Сопредседатель - Панченко Анастасия Сергеевна*

**Погребняк Евгений Владимирович** (МГИМО МИД России), кандидат экономических наук, декан факультета финансовой экономики

**«NATURAL LANGUAGE PROCESSING - ПРАКТИКА ПРЕПОДАВАНИЯ  И ПРИМЕНЕНИЕ В БИЗНЕСЕ»**

**Соченков Илья Владимирович**, кандидат физико-математических наук, заведующий отделом «Интеллектуальные технологии и системы» ФИЦ «Информатика и управление» РАН

**«ТЕХНОЛОГИИ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА ДЛЯ АНАЛИЗА БОЛЬШИХ МАССИВОВ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ»**

**Малинина Ирина Александровна** (Высшая Школа Экономики), доцент факультета гуманитарных наук

**«ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОРПУСНОЙ ЛИНГВИСТИКИ В ОБУЧЕНИИ ЛЕКСИЧЕСКИМ НАВЫКАМ РЕЧИ»**

**Зиновьева Анастасия Юрьевна** (Южно-Уральский государственный университет (национальный исследовательский университет), преподаватель, лаборант

**«СТРУКТУРА БАЗЫ ЗНАНИЙ МОДЕЛИ МНОГОЯЗЫЧНОГО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОГО КОНТЕНТ-АНАЛИЗА»**

**Панченко Анастасия Сергеевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**«МОДЕЛИРОВАНИЕ КОНЦЕПТОВ TIME И SPACE ПРИ ПОМОЩИ КОРПУСНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ»**

**Козловская Виктория Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России; МГЮА им. О. Е. Кутафина), магистрант; преподаватель

**«МАНУАЛЬНАЯ И АВТОМАТИЗИРОВАННАЯ ОЦЕНКА КАЧЕСТВА ПЕРЕВОДА**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 2. Компьютерная лингвистика: инструменты корпусной лингвистики, современные технологии переводческой деятельности, Natural Language Processing**

*Подсекция Б*

*(4 этаж, ауд. 447)*

*Председатель –*  *Казачкова Мария Борисовна*

*Сопредседатель – Алыпова Светлана Алексеевна*

**Казачкова Мария Борисовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент

**Галимова Халида Нурисламовна** (Казанский Инновационный университет им. В.Г. Тимирясова), кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков и перевода

**«ИНСТРУМЕНТАРИЙ ДЛЯ СБОРА И АНАЛИЗА КОРПУСА ТЕКСТОВ ИЗ УЧЕБНИКОВ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

**Сухоручкина Ирина Николаевна** (Всероссийский институт научной и технической информации Российской академии наук), кандидат технических наук, старший научный сотрудник

**Сухоручкина Анна Алексеевна** (Московский государственный лингвистический университет), соискатель

**«АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПЕРЕВОД РЕЧИ: СИСТЕМЫ И СЕРВИСЫ»**

**Алыпова Светлана Алексеевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель испанского языка

**«ИССЛЕДОВАНИЕ ГРАММАТИЧЕСКОГО ПОВЕДЕНИЯ ГЛАГОЛОВ РАЗЛИЧНЫХ АСПЕКТУАЛЬНЫХ КЛАССОВ В ПЕРИФРАЗАХ С ГЕРУНДИЕМ НА МАТЕРИАЛЕ КОРПУСА СОВРЕМЕННОГО ИСПАНСКОГО ЯЗЫКА CORPES XXI»**

**Рева Артём Денисович** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), выпускник бакалавриата ФЛМК 2021

**«ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА И МЕРЫ СОПОСТАВЛЕНИЯ ТЕКСТОВ: ПРАКТИЧЕСКИЙ ПОДХОД К ПОВЫШЕНИЮ ЭФФЕКТИВНОСТИ КОРПУСНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ»**

**Грубенко Максим Дмитриевич** (Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет)), студент 2 курса направления «Фундаментальная информатика и информационные технологии», институт 8 «Информационные технологии и прикладная информатика»

**Буловятов Артем Максимович** (Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет)), студент 2 курса направления «Фундаментальная информатика и информационные технологии», институт 8 «Информационные технологии и прикладная информатика»

**Кирсанов Григорий Романович** (Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет)), студент 2 курса направления «Фундаментальная информатика и информационные технологии», институт 8 «Информационные технологии и прикладная информатика»

**«ОБРАБОТКА ЕСТЕСТВЕННОГО ЯЗЫКА В СФЕРЕ МАШИННОГО ПЕРЕВОДА»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 5. Дискурсивные исследования: междисциплинарность, интертекстуальность, поликодовость**

*(4 этаж, ауд. 423)*

*Председатель –  Камелетдинова Динара Равилевна*

*Сопредседатель – Галицкий Мартин Олегович*

**Макарова Татьяна Львовна** (Российский государственный университет им. А. Н. Косыгина), профессор, доктор искусствоведения, доцент

**«СИМВОЛЫ В ДИЗАЙНЕ И РЕКЛАМЕ»**

**Тарса Ядвига** (Опольский университет, г. Опола, Польша), кандидат филологических наук, старший преподаватель

**«ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ В ПОЛИКОДОВЫХ ИНТЕРНЕТ-ТЕКСТАХ»**

**Габриэла Дудэк-Валигура** (Ягеллонский университет, г. Краков, Польша), адъюнкт Кафедры русского языкознания, кандидат филологических наук  
**«ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС КАК СФЕРА РЕАЛИЗАЦИИ ИНТЕРНЕТ-МЕМОВ»**

**Зеленяева Анастасия Александровна** (Государственный музыкально-педагогический институт имени М.М. Ипполитова-Иванова), заведующий кафедрой "Иностранные языки", кандидат филологических наук

**«СТРУКТУРА СОВРЕМЕННОЙ РЕЦЕНЗИИ В ИНТЕРНЕТ ИЗДАНИИ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ)»**

**Милостивая Александра Ивановна** (Северо-Кавказский федеральный университет), кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики перевода Гуманитарного института

**«АУТОПОЙЕЗИС КАК ПРИНЦИП СМЫСЛОГЕНЕРИРОВАНИЯ В НЕМЕЦКОМ ГАЗЕТНОМ ДИСКУРСЕ (НА МАТЕРИАЛЕ НАРРАТИВА «МИГРАЦИОННЫЙ КРИЗИС НА ГРАНИЦЕ ПОЛЬШИ И БЕЛОРУССИИ»)»**

**Принципалова Ольга Вячеславовна** (МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент

**«РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ИМИДЖА ПАРТИИ В НЕМЕЦКОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ»**

**Гвозданная Надежда Вячеславовна** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры международной коммуникации

**«КОРПОРАТИВНЫЙ ДИСКУРС - МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЙ ПОДХОД К ИССЛЕДОВАНИЮ»**

**Новикова Ольга Вячеславовна** (Российский государственный гуманитарный университет), доцент, кандидат филологических наук

**«ЛИНГВОПРАГМАТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПЕРЕВОДА АНГЛИЙСКОГО ПОСЛОВИЧНОГО ФОНДА С КОМПОНЕНТОМ-ЗООНИМОМ НА РУССКИЙ ЯЗЫК»**

**Камелетдинова Динара Равилевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**«ФУНКЦИИ КОНЦЕПТА "СТРОИТЕЛЬСТВО" В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ДИСКУРСЕ ТЕД-ЛЕКЦИЙ»**

**Жовнер Елизавета Андреевна** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), аспирант

**«СОВРЕМЕННЫЙ БРИТАНСКИЙ ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС: ВОЗМОЖНОСТИ ПОЛИТИКА ПОКОРИТЬ НОВЫЕ ВЕРШИНЫ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 6. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация в цифровую эпоху: от безэквивалентной лексики к мультикультурному онлайн дискурсу**

*(1 этаж, ауд. 125)*

*Подсекция А*

*Председатель –  Москавец Марина Николаевна*

*Сопредседатель – Богданова Евгения Вячеславовна*

**Братчикова Надежда Станиславовна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), доктор филологических наук, доцент, заведующая кафедрой финно-угорской филологии

**«ЗВУКОПОДРАЖАНИЯ В ПЕРЕВОДЕ С ФИНСКОГО НА РУССКИЙ ЯЗЫК: ОДИНАКОВО ЛИ МЫ СЛЫШИМ?»**

**Дамман Евгения Александровна** (Южно-Уральский государственный университет (НИУ)), доцент, кандидат филологических наук

**«ЛИНГВОКУЛЬТУРНАЯ ГЛОБАЛИЗАЦИЯ В ЦИФРОВУЮ ЭПОХУ»**

**Сидоров Антон Андреевич** (Военный университет имени князя Александра Невского Министерства обороны РФ), кандидат филологических наук, доцент

**«ДЕРИВАЦИЯ КАК СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ МОДЕЛЬ ВО ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ ТРОПИЧЕСКОЙ АФРИКИ»**

**Сандлер Юлия Натиновна** (Академия "Russificate Kids" (Испания); университет Альфонсо X эль Сабио (Испания)), преподаватель; магистрант

**«ПЕРЕДАЧА ВОКАТИВОВ В ИСПАНСКОМ ПЕРЕВОДЕ РОМАНА М.А.БУЛГАКОВА «МАСТЕР И МАРГАРИТА» В АСПЕКТЕ ЛАКУНАРНОСТИ»**

**Косолапова Мария Александровна** (Московский государственный лингвистический университет), студент 2 курса факультета английского языка

**«ФАКТОРЫ И ПРИЧИНЫ ЗАИМСТВОВАНИЙ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Ширяева Надежда Владимировна** (МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент

**«ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ В РАМКАХ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ МЖ В УСЛОВИЯХ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ЦИФРОВУЮ ЭПОХУ»**

**Саркисян София Арменовна** (Горчаковский Лицей МГИМО), лицеист

**«РОЛЬ TED TALKS В ПРЕОДОЛЕНИИ КУЛЬТУРНОГО ШОКА В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ»**

**Москавец Марина Николаевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент кафедры иностранных языков, кандидат филологических наук

**«ПРОБЛЕМА СОХРАНЕНИЯ ПРАГМАТИЧЕСКОЙ ФУНКЦИИ ИТАЛЬЯНСКИХ ЛЕКСИЧЕСКИХ ВКЛЮЧЕНИЙ ПРИ ПЕРЕВОДЕ ДЕТСКОГО АНГЛОЯЗЫЧНОГО АНИМАЦИОННОГО ФИЛЬМА»**

**Богданова Евгения Вячеславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**«ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА БЕЗЭКВИВАЛЕНТНОЙ ЛЕКСИКИ В ТЕКСТЕ НАУЧНО-ПОПУЛЯРНОГО ИСТОРИЧЕСКОГО ЛИТЕРАТУРНОГО ЖАНРА (на примере книги Джона О'Фаррелла «совершенно беспристрастная история Британии или 2000 лет правления тупиц из высшего общества» / John O'Farrell «An utterly impartial history of Britain (or 2000 years of upper class idiots in charge))»**

**Романенко Дарья Дмитриевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель, магистрант

**«CОМАТИЗМЫ «ГОЛОВА» И «СЕРДЦЕ» КАК СПОСОБ ЭКСПЛИКАЦИИ ФРАНЦУЗСКОЙ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА (НА ПРИМЕРЕ РОМАНА ЖАН-МИШЕЛЯ ГЕНАССИЯ «КЛУБ НЕИСПРАВИМЫХ ОПТИМИСТОВ»)»**

**Горенкова Анастасия Витальевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), магистрант

**«ЗНАЧЕНИЕ ЯЗЫКА В ЭПОХУ РАЗВИТИЯ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 6. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация в цифровую эпоху: от безэквивалентной лексики к мультикультурному онлайн дискурсу**

*(5 этаж, ауд. 520)*

*Подсекция Б*

*Председатель –  Владимирова Людмила Павловна*

*Сопредседатель – Жуй Афанасия Сергеевна*

**Панова Ольга Борисовна** (Томский государственный университет), доцент, кандидат филологических наук

**«ЯЗЫК ИСКУССТВА РЕНЕССАНСА (ЛИНГВОФИЛОСОФСКИЙ АСПЕКТ ИССЛЕДОВАНИЯ)»**

**Бент Мария Марковна** (Челябинский государственный университет), кандидат филологических наук, доцент, доцент

**Белькович Дарья Игоревна** (Челябинский государственный университет), студент 3 курса факультета Евразии и востока

**«ЧИСЛОВОЙ ИНТЕРНЕТ-СЛЕНГ КАК ОТДЕЛЬНЫЙ ФЕНОМЕН КИТАЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ»**

**Кузина Марина Анатольевна** (Московский педагогический государственный университет), доцент, кандидат филологических наук

**«СЛОВАРИ РЕАЛИЙ БРИТАНСКОГО РАДЖА: МАКРО- И МИКРОСТРУКТУРА»**

**Тарасова Кира Эдуардовна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), аспирант

**«КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ ЯЗЫКОВОЙ КОНФЛИКТНОЙ СИТУАЦИИ В ШОТЛАНДИИ»**

**Иляхин Алексей Дмитриевич** (Донской государственный технический университет), студент

**«ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ЛЕКСИКИ ГЕЙМЕРОВ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛОЯЗЫЧНОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ ОНЛАЙН ДИСКУРСЕ»**

**Романова Ольга Юрьевна** (Высшая школа экономики), преподаватель китайского языка, аспирант

**«ПРОБЛЕМЫ ЦИФРОВОГО ОБНОВЛЕНИЯ ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ПРЕПОДАВАНИЯ КИТАЙСКОГО КАК ИНОСТРАННОГО)»**

**Владимирова Людмила Павловна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков

**«ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ»**

**Лаврова Анна Александровна** (Московский государственный областной университет им. Крупской), магистрант

**«ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ В ГЕНДЕРНО-МАРКИРОВАННЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМАХ НЕМЕЦКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ»**

**Жуй Афанасия Сергеевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**«ОСОБЕННОСТИ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЙ РЕАЛИЗАЦИИ ЦЕННОСТЕЙ АМЕРИКАНСКОГО ОБЩЕСТВА В ПАНДЕМИЙНЫЙ ПЕРИОД»**

**Дьяченко Анастасия Владимировна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель английского языка

**«ЭКСТРЕМИСТСКАЯ» ТОЛЕРАНТНОСТЬ: ПРОЯВЛЕНИЯ ДЕСТРУКТИВНОЙ ТОЛЕРАНТНОСТИ В ЛИНГВИСТИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ»**

**Бийболатова Макка Дагировна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), магистрант

**«СРАВНЕНИЕ МЕТАФОРИЧЕСКИХ ИЗОБРАЖЕНИЙ ПОБЕГА И УТЕЧКИ ВРЕМЕНИ ВО ФРАНЦУЗСКОЙ И АНГЛИЙСКОЙ ПОЭЗИИ»**

**Бельков Ярослав Вячеславович** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 4 курса факультета лингвистики и межкультурной коммуникации

**«ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ИДИОМАТИЧЕСКИХ ВЫРАЖЕНИЙ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ В ЖАНРАХ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОГО СТИЛЯ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 8. Преподавание языков для специальных целей: актуальные вопросы теории и практики**

*(5 этаж, ауд. 525)*

*Подсекция А - преподавание иностранных языков в неязыковых вузах*

*Председатель –  Зыкова Анастасия Валерьевна*

*Сопредседатель –  Колягина Елена Станиславовна*

**Аракелян Кристина Александровна** (школа № 1195), учитель иностранных языков

**«СТРУКТУРА, ФУНКЦИЯ И МЕТОДИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ИНОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ»**

**Сафарян Мери Зориковна** (Государственный музыкально-педагогический институт им. М.М. Ипполитова-Иванова), старший преподаватель кафедры "Иностранные языки"

**«БИЛИНГВАЛЬНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ»**

**Иванова Лариса Александровна** (Российский технологический университет – МИРЭА (МИТХТ им. М.В.Ломоносова)), кандидат филологических наук, доцент

**Лукомская Евгения Львовна** (Московский государственный университет им. М.В.Ломоносова), старший преподаватель

**«ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ ИНОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ»**

**Решетникова Валентина Валентиновна** (Российский университет транспорта), старший преподаватель

**«ИЗУЧЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ В КУРСЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ВЫСШИХ ТЕХНИЧЕСКИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ»**

**Уланова Ольга Борисовна** (Российский Государственный Аграрный Университет- Московская Сельскохозяйственная Академия им. К.А. Тимирязева), кандидат психологических наук, доцент кафедры иностранных и русского языков

**«СОЧЕТАНИЕ ПРИНЦИПОВ ТОЧНОСТИ И ЛИТЕРАТУРНОСТИ ПРИ ОБУЧЕНИИ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ ПЕРЕВОДУ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ТЕКСТОВ»**

**Ёлкина Мария Леонидовна** (Академия Живописи, Ваяния и Зодчества Ильи Глазунова), кандидат исторических наук, доцент

**«АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПРЕПОДАВАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА ФАКУЛЬТЕТЕ ИСКУССТВОВЕДЕНИЯ»**

**Алексеева Екатерина Александровна** (Саратовская государственная консерватория им. Л.В Собинова), кандидат филологических наук, доцент, доцент

**«О НЕКОТОРЫХ ОСОБЕННОСТЯХ ПРЕПОДАВАНИЯ ИТАЛЬЯНСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ (В МУЗЫКАЛЬНОМ ВУЗЕ)»**

**Агафонова Ольга Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель

**«О ПРИМЕНЕНИИ МУЛЬТИЛИНГВАЛЬНОГО ПОДХОДА НА ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ПЕРЕВОДУ (ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ)»**

**Колягина Елена Станиславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель

**«НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СПЕЦИФИКА НЕМЕЦКИХ ТОПОНИМОВ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 8. Преподавание языков для специальных целей: актуальные вопросы теории и практики**

*(5 этаж, ауд. 541)*

*Подсекция Б*

*Председатель – Синицына Наталья Владимировна*

*Сопредседатель – Канев Анатолий Игоревич*

**Бушев Александр Борисович** (Тверской государственный университет), доктор филологических наук, профессор

**«ИЗУЧЕНИЕ ДИСКУРСА, А НЕ ЯЗЫКА»**

**Яковлева Татьяна Анатольевна** (МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры немецкого языка

**Клиенкова Ирина Борисовна** (МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры немецкого языка

**«ТЕСТ КАК ФОРМА КОНТРОЛЯ ПРИ ОБУЧЕНИИ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ КАК ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ»**

**Карелина Наталья Александровна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), доцент, кандидат географических наук

**Хайрова Светлана Раисовна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), кандидат философских наук, доцент

**«ЛЕКСИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА В РАЗВИТИИ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ-РЕГИОНОВЕДОВ»**

**Вахшитех Ахмад** (Российский университет дружбы народов), кандидат политических наук, ассистент

**«ПЕРСИДСКИЙ ЯЗЫК В МЕЖДУНАРОДНОЙ ДЕЛОВОЙ КОММУНИКАЦИИ»**

**Тарасова Варвара Викторовна** (РАНХиГС (Подразделение ИУРР (Институт Управления и Регионального Развития), кандидат экономических наук, доцент кафедры “Международные отношения”

**«ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ И МЕТОДЫ РАБОТЫ СО СТУДЕНТАМИ ПО КУРСУ ДЕЛОВОЙ ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК. ДЕЛОВАЯ ИГРА КАК ОСНОВА ЗАКРЕПЛЕНИЯ ПРОЙДЕННОГО МАТЕРИАЛА»**

**Калашникова Наталья Викторовна** (МБОУ Горковская СОШ), учитель английского языка высшей категории

**«К ВОПРОСУ ПЕРЕВОДА МИКРОТОПОНИМОВ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

**Шеменкова Светлана Сергеевна** (МГИМО МИД России),старший преподаватель

**«К ВОПРОСУ О ПРЕПОДАВАНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА СПЕЦИАЛИСТАМ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО СПОРТА»**

**Тюкина Татьяна Александровна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель

**Овчинникова Елена Николаевна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель

**«ЧИТАТЕЛЬСКАЯ ГРАМОТНОСТЬ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ КАК УСЛОВИЕ РАЗВИТИЯ РЕФЕРАТИВНЫХ УМЕНИЙ»**

**Канев Анатолий Игоревич** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель

**«ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ИТАЛЬЯНСКИХ ОПЕРНЫХ ЛИБРЕТТО»**

**Синицына Наталья Владимировна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель

**«РОЛЬ ОБЩЕГО ЯЗЫКА В УСВОЕНИИ ЯЗЫКА СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 8. Преподавание языков для специальных целей: актуальные вопросы теории и практики**

*(1 этаж, ауд. 142)*

*Подсекция В*

*Председатель –  Лукьянова Валентина Сергеевна*

*Сопредседатель –  Гринько Олеся Александровна*

**Имо Вольфганг** (институт германистики Гамбургского университета, Германия), доктор филологических наук, профессор

**Федоровская Виктория Олеговна** (Институт лингвистики и межкультурной коммуникации Сеченовского университета), кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков

**«ИНТЕРАКЦИЯ В ДИАДЕ «ВРАЧ – ПАЦИЕНТ»: ТРЕНИНГИ ПО ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОМУ ПЕРЕВОДУ ДЛЯ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ»**

**Бузина Юлия Николаевна** (Российский экономический университет им. Г.В.Плеханова), кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков №1

**Бернацкая Марина Владимировна** (Российский экономический университет им. Г.В.Плеханова), старший преподаватель

**«ПРЕИМУЩЕСТВА И РИСКИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ПЕРИОД ЦИФРОВОЙ ТРАНСФОРМАЦИИ»**

**Горенко Анна Александровна** (МГИМО МИД России), доцент, кандидат филологических наук

**«НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ - СОЦИОЛОГОВ»**

**Денисенко Галина Владимировна** (МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры испанского языка

**«ПОЛИТОЛОГИЯ ПО-ИСПАНСКИ»: УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ, УРОВЕНЬ В2. Г.В.ДЕНИСЕНКО, И.В.АНДРЕЕВА»**

**Керова Лариса Витальевна** (онлайн школа Skyeng, Донецкий Национальный Университет), кандидат филологических наук, куратор методистов, старший преподаватель

**«ПРИЕМЫ ГЕЙМИФИКАЦИИ ДЛЯ ОНЛАЙН-ОБУЧЕНИЯ ВЗРОСЛЫХ УЧАЩИХСЯ ДЕЛОВОМУ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ (ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ ОНЛАЙН-ШКОЛЫ SKYENG)»**

**Соколова Валерия Сергеевна** (Московский государственный лингвистический университет), магистр, старший преподаватель

**«ЛИНГВОСЕНСОРИКА КАК ПЕРСПЕКТИВНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ СОВРЕМЕННЫХ ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ»**

**Пелевина Ирина Анатольевна** (Высшая школа экономики), тьютор, приглашенный преподаватель

**«ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ НАВЫКОВ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ И КРИТИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА ДЛЯ УРБАНИСТОВ»**

**Лукьянова Валентина Сергеевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент, кандидат филологических наук

**«ПРОБЛЕМА ОБУЧЕНИЯ ПОНИМАНИЮ МЕТАФОРЫ В АСПЕКТЕ ПЕРЕВОДА С ЛИСТА ЭКОНОМИЧЕСКОГО ТЕКСТА»**

**Гринько Олеся Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель

**«МОДУЛЬНЫЙ ПРИНЦИП В ОРГАНИЗАЦИИ СОДЕРЖАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 9. Лексикология и лексикография в цифровую эпоху**

*(5 этаж, ауд. 517)*

*Председатель – Паршина Наталья Дмитриевна*

*Сопредседатель – Гущина Анна Ивановна*

**Барсукова Елена Александровна** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), кандидат филологических наук, доцент

**«ОСОБЕННОСТИ ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКОЙ ФИКСАЦИИ НЕОЛОГИЗМОВ ДОМЕНА “ЗДРАВООХРАНЕНИЕ” В СОВРЕМЕННЫХ ТОЛКОВЫХ СЛОВАРЯХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

**Степанюк Юлия Валерьевна** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), доцент, кандидат филологических наук

**«АНТИЧНЫЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ ВО ФРАНЦУЗСКОМ ИНТЕРНЕТ-ДИСКУРСЕ»**

**Белоусова Валентина Владимировна** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), доцент кафедры славянских языков и культур, кандидат филологических наук

**«ČEŠTINA 2.0: ИННОВАЦИИ В РЕПРЕЗЕНТАЦИИ НОВОЙ ЛЕКСИКИ»**

**Марцева Татьяна Александровна** (Высшая школа экономики), кандидат филологических наук, преподаватель

**«ЭВОЛЮЦИЯ ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКОЙ ТРАДИЦИИ ОТ ПЕРВЫХ БУМАЖНЫХ ДО СОВРЕМЕННЫХ ЦИФРОВЫХ СЛОВАРЕЙ (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ СЛОВАРЕЙ)»**

**Едличко Анжела Игоревна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры немецкого языка и культуры факультета иностранных языков и регионоведения

**Яфаров Ринат Хамзяевич** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), кандидат филологических наук, старший преподаватель

**«ПОДХОДЫ К ЛЕКСИКОГРАФИРОВАНИЮ НЕМЕЦКОЯЗЫЧНОЙ СПОРТИВНОЙ ЛЕКСИКИ (НА ПРИМЕРЕ ПЕРЕВОДНЫХ СЛОВАРЕЙ)»**

**Никольская Ксения Владимировна** (Языковой центр iSpeakCity), педагог

**«ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ СЛОВАРЯ «THE CLIME DICTIONARY!»**

**Панютина Марина Николаевна** (Ивановский государственный университет), аспирант кафедры зарубежной филологии

**«УЧАСТИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ПРОЦЕССЕ СОСТАВЛЕНИЯ СЛОВАРЕЙ НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ»**

**Кирсанова Ксения Александровна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), студент 3 курса

**«СВЯЗЬ ГРАММАТИЧЕСКОЙ ФОРМЫ И СОДЕРЖАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ ЕДИНИЦЫ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ НА ПРИМЕРЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОМИТАТИВОВ В ПОВЕСТИ Д. ХАРМСА «СТАРУХА» В СОПОСТАВЛЕНИИ С АНГЛОЯЗЫЧНЫМИ ПЕРЕВОДАМИ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 10. Современное литературоведение: теоретические и прикладные проблемы. Филологический анализ художественных текстов.**

*(5 этаж, ауд. 524)*

*Подсекция А*

*Председатель – Киселева Ирина Александровна*

*Сопредседатель* ***–*** *Глушко Елена Валентиновна*

**Рудакова Светлана Викторовна** (Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова), доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой языкознания и литературоведения

**«СТРАСТНАЯ ПОГОНЯ ЗА СЧАСТЬЕМ ИСТИННО НЕСЧАСТНОГО ГЕРОЯ (О ЛИРИКЕ М. Ю. ЛЕРМОНТОВА)»**

**Киселева Ирина Александровна** (Московский государственный областной университет), доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русской классической литературы, профессор кафедры русской классической литературы

**«ЛЕРМОНТОВ КАК ВОСТОКОВЕД: О “КАВКАЗСКИХ” НАБРОСКАХ ПОЭТА»**

**Поташова Ксения Алексеевна** (Московский государственный областной университет), кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры русской классической литературы

**«ЭТНОПСИХОЛОГИЧЕСКИЙ ОБЛИК “ВОСТОЧНОГО” НАРОДА В “КАВКАЗСКОМ ТЕКСТЕ” М.Ю. ЛЕРМОНТОВА»**

**Александрова-Осокина Ольга Николаевна** (Тихоокеанский государственный университет, г. Хабаровск), доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры литературы и журналистики, и.о. заведующего кафедрой литературы и журналистики

**«КУЛЬТУРА ВОСТОКА ГЛАЗАМИ РУССКОГО ПАЛОМНИКА (ПО МАТЕРИАЛАМ ПАЛОМНИЧЕСКОЙ ПРОЗЫ НАЧАЛА XIX ВЕКА)»**

**Ван Юцзюань** (Тихоокеанский государственный университет, г. Хабаровск), аспирант кафедры литературы и журналистики

**«КНИГА С.П. ШЕВЫРЕВА «ПУТЕШЕСТВИЕ В КИРИЛЛО-БЕЛОЗЕРСКИЙ МОНАСТЫРЬ» (1847) КАК ИСТОЧНИК СТРАНОВЕДЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ»**

**Шевцова Лариса Ивановна** (Московский государственный областной университет), доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры русской классической литературы

**«ПОВЕСТВОВАТЕЛЬНАЯ СПЕЦИФИКА ЛИРИКИ Е.П. РОСТОПЧИНОЙ 1840-Х ГОДОВ»**

**Саленко Ольга Юрьевна** (Литературный институт имени А.М. Горького), кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры [русской классической литературы и славистики](https://litinstitut.ru/person-type/kafedra-russkoy-klassicheskoy-literatury-i-slavistiki)

**«”ГЕЙНЕОБРАЗНОЕ”: МИФООБРАЗ И СТИЛЕВЫЕ РЕМИНИСЦЕНЦИИ Г. ГЕЙНЕ В ЛИРИКЕ РУССКИХ ПОЭТОВ»**

**Логвинова Ирина Владимировна** (Московский государственный институт музыки им. А.Г. Шнитке), кандидат филологических наук, доцент кафедры философии, истории, теории культуры и искусства

**«М.П. ПОГОДИН ОБ ИСТОРИЧЕСКОМ МЕТОДЕ: К ПОСТАНОВКЕ ПРОБЛЕМЫ»**

**Борисова Валентина Васильевна** (Московский государственный лингвистический университет), доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры русского языка и теории словесности

**«АНАЛИЗ, ИНТЕРПРЕТАЦИЯ И КОММЕНТИРОВАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО: ИЕРАРХИЯ ГЕРМЕНЕВТИЧЕСКИХ ПРОЦЕДУР»**

**Новичкова Дарья Александровна** (Частная школа ТОО «Bilimkana-Almaty (Билимкана-Алматы)», Казахстан), кандидат филологических наук, преподаватель русского языка и литературы

**«ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИЕ ПОИСКИ В.В. ВЕРЕСАЕВА: РАЗМЫШЛЕНИЯ О Ф. ДОСТОЕВСКОМ И Л. ТОЛСТОМ»**

**Алексеева Любовь Федоровна** (Московский государственный областной университет), доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры русской литературы ХХ века

**«ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ОРГАНИКА ПЬЕСЫ А.В. ВАМПИЛОВА “ПРОШЛЫМ ЛЕТОМ В ЧУЛИМСКЕ”»**

**Фролкина Алина Вячеславовна** (Калужский государственный университет им. К.Э. Циолковского; средняя общеобразовательная школа № 5 г. Калуги), аспирант, учитель русского языка и литературы

**«ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ПРОГРАММНОГО СТИХОТВОРЕНИЯ М.В. АНИЩЕНКО “ВОРОБЕЙ”»**

**Власова Екатерина Викторовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка

**«ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ПЕРЕОЦЕНКИ В РЕЧИ ПЕРСОНАЖЕЙ РОМАНА С. КИНСЕЛЛЫ “ЛЮБИ СВОЮ ЖИЗНЬ” (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА)»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 10. Современное литературоведение: теоретические и прикладные проблемы. Филологический анализ художественных текстов.**

*( 5 этаж, ауд. 538)*

*Подсекция Б*

*Председатель* ***–*** *Смирнова Альфия Исламовна*

*Сопредседатель* ***–*** *Гулецкая Таисия Валентиновна*

**Смирнова Альфия Исламовна** (Московский городской педагогический университет), доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русской литературы

**«ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ СОЗНАНИЕ И ПОЭТИКА ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА В СОВРЕМЕННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ»**

**Минасян Светлана Михайловн**а (Ереванский государственный университет, Иджеванский филиал), кандидат педагогических наук, доцент кафедры русского языка и литературы

**«ЛИТЕРАТУРА СЕГОДНЯ: ПРОЕКТНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ»**

**Сурьянараян** **Нилакши** (Делийский университет, Индия), доктор филологических наук, профессор, вице-президент ИНДАПРЯЛ

**«ПРОБЛЕМЫ ПРЕПОДАВАНИЯ СОВРЕМЕННОЙ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ИНДИЙСКИМ СТУДЕНТАМ»**

**Уразаева Куралай Бибиталыевна** (Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева, Казахстан), доктор филологических наук, профессор кафедры русской филологии

**«РУССКАЯ ДЕТСКАЯ ПРОЗА И РЕКОНСТРУКЦИЯ ЧИТАТЕЛЬСКОГО ВОСПРИЯТИЯ. ДЕСКРИПТИВНАЯ МОДЕЛЬ ТЕКСТА»**

**Цуркан Вероника Валентиновна** (Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова), кандидат филологических наук, доцент кафедры языкознания и литературоведения

**«КОНЦЕПТ *СЧАСТЬЕ* В СОВРЕМЕННОЙ “ЖЕНСКОЙ” ПРОЗЕ»**

**Артамонова Валентина Викторовна** (Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена), кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры интенсивного обучения русского как иностранного

**«НАЦИОНАЛЬНЫЙ ХАРАКТЕР В СИСТЕМЕ ЭМОЦИОНАЛЬНО-ЦЕННОСТНЫХ КООРДИНАТ (НА ПРИМЕРЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ В. ШУКШИНА, З. ПРИЛЕПИНА, Р. СЕНЧИНА)»**

**Ваджибов Малик Джамалутдинович** (Дагестанский государственный университет), кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры методики преподавания русского языка и литературы

**«СПЕЦИФИКА ПРИМЕНЕНИЯ АНАФОРЫ В РУССКОЯЗЫЧНОМ ВАРИАНТЕ КНИГИ Р. ГАМЗАТОВА “МОЙ ДАГЕСТАН”»**

**Финкельштейн Кирилл Иосифович** (Русская школа математики, Бостон, США), учитель математики

**«ПРОТОТИПЫ ГЛАВНЫХ ГЕРОЕВ РАССКАЗА Ф. ФИЦДЖЕРАЛЬДА “ЛЮБОВЬ В**

**НОЧИ”»**

**Буханцова Евгения Владимировна** (Черноморское высшее военно-морское ордена Красной Звезды училище им. П.С. Нахимова, Севастополь, Россия), преподаватель кафедры иностранных языков

**«ХУДОЖЕСТВЕННОЕ СВОЕОБРАЗИЕ РОМАНА Э. ХЕМИНГУЭЯ “ПРОЩАЙ, ОРУЖИЕ!”»**

**Удальцов Иван Сергеевич** (МГИМО МИД России), студент 2 курса факультета международной журналистики

**«ТВОРЧЕСТВО ДЖ. Р.Р. ТОЛКИНА И АНТИЧНАЯ КУЛЬТУРА»**

**Вельц Дарья Александровна** (Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина), студент 3 курса филологического факультета

**«КОНЦЕПТ АНГЛИЙСКОСТИ В РОМАНЕ ДЖ. ФАУЛЗА “БАШНЯ ИЗ ЧЕРНОГО ДЕРЕВА”»**

**Гулецкая Таисия Валентиновна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель кафедры английского языка в сфере юриспруденции

**«ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ КОММУНИКАТИВНЫХ СТРАТЕГИЙ НЕДООЦЕНКИ В РЕЧИ ПЕРСОНАЖЕЙ БРИТАНСКОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ (НА МАТЕРИАЛЕ РОМАНА ДЖЕЙН ФЭЛЛОН “QUEEN BEE”)»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**Круглый стол**

*13:00-14:00*

*(5 этаж, ауд. 523)*

**АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ В ЯЗЫКАХ В ЦИФРОВУЮ ЭПОХУ**

**(ШКОЛА МОЛОДОГО УЧЕНОГО)**

***Модератор:* Титова Наталья Станиславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения

**Николаев Егор Владимирович** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 2 курса факультета управления и политики

**Научный руководитель: Москавец Марина Николаевна**, (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков

**«НЕОЛОГИЧЕСКИЙ БУМ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Плавельская Анастасия Валентиновна** (Горчаковский лицей МГИМО МИД России), лицеист

**Научный руководитель: Камалетдинова Динара Равилевна** (Горчаковский лицей МГИМО МИД России), учитель английского языка

**«ГЛОБАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ РОЛЬ ВИДЕОЛЕКЦИЙ ТЕД В МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ»**

**Давтян Анаит Арменовна** (Правовой колледж Юридического института Российского университета транспорта (МИИТ)), студент 1 курса колледжа

**Осипян Лиана Эдгаровна** (Правовой колледж Юридического института Российского университета транспорта (МИИТ)), студент 1 курса колледжа

**Научный руководитель: Еремеева Юлия Александровна** (Правовой колледж Юридического института Российского университета транспорта (МИИТ)), кандидат филологических наук, преподаватель русского языка и литературы

**«АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Ан Ок Хи** (Горчаковский лицей МГИМО МИД России), лицеист

**Научный руководитель: Гурская Наталья Владимировна** (Горчаковский лицей МГИМО МИД России), учитель русского языка и литературы

**«АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ В ГРАММАТИКЕ СОВРЕМЕННОГО РУССКОГО ЯЗЫКА»**

**Конончук Анна Сергеевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 1 курса факультета лингвистики и межкультурной коммуникации

**Горшкова Дарья Михайловна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 1 курса факультета лингвистики и межкультурной коммуникации

**Научные руководители: Смирнова Ульяна Викторовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения; **Титова Наталья Станиславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения

**«ПРОБЛЕМАТИКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АНГЛИЦИЗМОВ В МЕДИАДИСКУРСЕ»**

**Турей Сюзанна Мохамедовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 1 курса факультета лингвистики и межкультурной коммуникации

**Научный руководитель: Морозова Анна Леонидовна**, (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры лингвистики и переводоведения

**«АНГЛОЯЗЫЧНЫЕ ОККАЗИОНАЛИЗМЫ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ: КЛАССИФИКАЦИИ И СПОСОБЫ ОБРАЗОВАНИЯ»**

**Агдаутова Жансая Мирболаткызы, Амирдинова Эмина Алимжановна, Базарбаева Айбике Алмазовна, Куклин Максим Денисович** (Частная школа ТОО «Bilimkana-Almaty (Билимкана-Алматы)», Казахстан), учащиеся школы

**Научный руководитель:** **Новичкова Дарья Александровна** (Частная школа ТОО «Bilimkana-Almaty (Билимкана-Алматы)», Казахстан), кандидат филологических наук, преподаватель русского языка и литературы

**«ВЛИЯНИЕ ВВОДНЫХ КОНСТРУКЦИЙ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА СИНТАКСИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ РУССКОГО ЯЗЫКА В СОВРЕМЕННУЮ ЭПОХУ»**

**Камалиева Мария Павловна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 3 курса международно-правового факультета

**Научный руководитель: Москавец Марина Николаевна**, (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков

**«ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА БОГОСЛУЖЕБНОГО ТЕКСТА НА ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ НА ПРИМЕРЕ ФРАНЦУЗСКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ»**

**Кручинина Виктория Викторовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 3 курса международно-правового факультета

**Научный руководитель: Москавец Марина Николаевна**, (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков

**«АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ МЕДИАТИЗАЦИИ ЮРИДИЧЕСКОГО ДИСКУРСА В СОВРЕМЕННУЮ ЭПОХУ»**

**Гущина Дарья Сергеевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 3 курса международно-правового факультета

**Федоренко Юлия Михайловна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 3 курса международно-правового факультета

**Научный руководитель: Москавец Марина Николаевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков

**«НЕКОТОРЫЕ ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ СОВРЕМЕННОГО ЮРИДИЧЕСКОГО ЯЗЫКА»**

**Ли Инзце** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 3 курса международно-правового факультета

**Научные руководители: Иметинова Наталья Николаевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель кафедры иностранных языков; **Титова Наталья Станиславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения

**«АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ В ОСВОЕНИИ ЮРИДИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ В КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Мазниченко Валерия Артемовна** (МГИМО МИД России), студент 1 курса международно-правового факультета

**Научный руководитель: Синицына Наталья Владимировна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры английского языка в сфере юриспруденции

**«АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ В ЮРИДИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ В ЯЗЫКАХ: РУССКОМ, АНГЛИЙСКОМ, НЕМЕЦКОМ»**

**Граф Денис Викторович** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 3 курса международно-правового факультета

**Морозова Дарья Дмитриевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент 3 курса международно-правового факультета

**Научный руководитель: Москавец Марина Николаевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков

**«МЕМЫ КАК ЯЗЫКОВАЯ ЕДИНИЦА СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКА»**

**Гурская Наталья Владимировна** (Горчаковский лицей МГИМО МИД России), учитель

**«АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ В ЛЕКСИКЕ СОВРЕМЕННОГО РУССКОГО ЯЗЫКА И ИХ ВЛИЯНИЕ НА СТРУКТУРУ ТЕКСТА »**

**Лекции**

*14:30-15:55*

*( 5 этаж, ауд. 542)*

Лекция Почетного профессора МПГУ, доктора филологических наук, профессора, заведующего кафедрой грамматики английского языка **Блоха Марка Яковлевича** **«КУЛЬТУРА МЕЛЬКАНИЯ»**

Лекция Почетного профессора МГИМО, доктора филологических наук, профессора, кавалера французского ордена Академических пальм **Ведениной Людмилы Георгиевны**

**«КАНАДА - РОССИЯ - ФРАНЦИЯ: К СОПОСТАВЛЕНИЮ МЕНТАЛИТЕТОВ»**

**Мастер-классы**

*13:00-16:00*

**Мастер-класс 1.**

*13:00-14:00*

*(5 этаж, ауд. 539)*

**«TEACHING AND TESTING PHONETICS: COMBINING SYNCHRONOUS AND ASYNCHRONOUS APPROACHES»**

**Модератор: Jane Setter** (Department of English Language & Applied Linguistics, School of Literature & Languages, University of Reading, UK), Professor of Phonetics.

**Мастер-класс 2.**

*14:00-15:00*

*(5 этаж, ауд. 539)*

**«MODERN RP. ЧТО НОВОГО? КАК ЗВУЧИТ СТАНДАРТНЫЙ БРИТАНСКИЙ АКЦЕНТ СЕГОДНЯ? И КАК НАМ ЗВУЧАТЬ СОВРЕМЕННЕЕ?»**

**Модератор: Сытина Ольга Владимировна** (тренер и автор курсов по британскому акценту, PhD (Phonetics), блогер BRITISH ACCENT COACH), кандидат филологических наук

**Мастер-класс 3.**

*14:00-15:00*

*(5 этаж, ауд. 523)*

**«СЛОВО И ПРОИЗВЕДЕНИЕ В РАЗВИТИИ РЕЧИ»**

**Модератор: Минералова Ирина Георгиевна** (Московский педагогический государственный университет), доктор филологических наук, профессор, профессор

**Мастер-класс 4.**

*15:00-15:30*

*(5 этаж, ауд. 523)*

**«MORE THAN TRANSLATING: MEDIATION FOR THE EFL CLASSROOM»**

**Moderator: Raul Pope Farguell** (Evgeniy M. Primakov Gymnasium), ESL teacher

**Мастер-класс 5.**

*15:30-16:00*

*(5 этаж, ауд. 523)*

**«TEXT, CONTEXT, AND LEXICON - STRATEGIES FOR TEACHING LITERATURE IN THE ENGLISH CLASSROOM»**

**Moderator: Nicole Rochat** (Evgeniy M. Primakov School), MA in English Studies, Senior Phase Leader, Teacher

**Фонетический конкурс.**

*15:00-16:00*

*(5 этаж, ауд. 539)*

**Модератор: Конкина Наталья Яковлевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель

**Жюри:** **Jane Setter** (Department of English Language & Applied Linguistics, School of Literature & Languages, University of Reading, UK), Professor of Phonetics;

**Сытина Ольга Владимировна** (тренер и автор курсов по британскому акценту, PhD (Phonetics), блогер BRITISH ACCENT COACH), кандидат филологических наук.

**ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

***16:00-17:10 (18.02.2022)***

*(5 этаж, ауд. 542)*

*Председатель - Иконникова Валентина Александровна*

*Сопредседатель - Полевая Ольга Владимировна*

**Anatoly Temkin** (Department of Computer Science, Boston University, USA), Ph.D., Professor and Chair

**«ARTIFICIAL INTELLIGENCE, SECURITY AND PRIVACY. HAVE WE LOST OUR PRIVACY FOR GOOD?»**

**Asen Kirin** (The University of Georgia, USA), Ph.D,Professor of Art History, Lamar Dodd School of Art, Parker Curator of Russian Art, Georgia Museum of Art

**«IN DIALOGUE: VIEWS OF EMPIRE: GRAND AND HUMBLE (EXHIBITION OF THE RUSSIAN ART IN THE GEORGIA ART MUSEUM)»**

**Кофе-пауза.**

***17:10-17:40***

*(Холл 5 этажа перед 542 ауд.)*

**Закрытие конференции, подведение итогов**

***17:40-18:15 (18.02.2022)***

*(5 этаж, ауд. 542)*

**Программный комитет:**

**Иконникова Валентина Александровна -** декан факультета лингвистики и межкультурной коммуникации, доктор филологических наук, доцент

**Паршина Наталья Дмитриевна** –зав. кафедрой лингвистики и переводоведения, кандидат филологических наук

**Полевая Ольга Владимировна** – зав. кафедрой иностранных языков

**Полехина Майя Михайловна** - профессор кафедры лингвистики и переводоведения, доктор филологических наук, профессор

**Титова Наталья Станиславовна** - доцент кафедры лингвистики и переводоведения, кандидат филологических наук, доцент

**Глушко Елена Валентиновна** - доцент кафедры лингвистики и переводоведения, кандидат филологических наук, доцент

**Саблина Наталья Евгеньевна** - ведущий эксперт факультета лингвистики и межкультурной коммуникации, старший преподаватель кафедры иностранных языков

**Гулецкая Таисия Валентиновна** - специалист по учебно-методической работе факультета лингвистики и межкультурной коммуникации, преподаватель кафедры английского языка в сфере юриспруденции

**Романенко Дарья Дмитриевна** - преподаватель кафедры лингвистики и переводоведения, студент магистратуры факультета лингвистики и межкультурной коммуникации

**Муслухова Анастасия Ришатовна** - специалист по учебно-методической работе факультета лингвистики и межкультурной коммуникации, студент магистратуры факультета лингвистики и межкультурной коммуникации